

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7  
Apartado n.º 11

Miércoles 14 de marzo de 1962

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

AÑO LXII.—Número 18.766

Depósito Legal SG. 7-1958

## El Caudillo y su esposa recibieron a la Comisión Pro Vivienda del Necesitado

### Que patrocina doña Carmen Polo de Franco

#### Sus Excelencias hicieron entrega de sendos balones de plata a los futbolistas Luis Suárez y Luis Del Sol

Madrid, 14.—Esta mañana en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el jefe del Estado y señora, recibieron a la Comisión de la Campaña Pro-Vivienda del necesitado que patrocina el Excelentísimo señora doña Carmen Polo de Franco, integrada por el presidente de la Comisión y gobernador civil de Madrid señor Aramburu; vicepresidente, señor Fuertes de Villavicencio y vocal, don Raimundo Saporta, así como los jugadores internacionales de fútbol Luis Suárez y Luis Del Sol, ganadores del trofeo disputado en el partido Real Madrid-«Inter» de Milán, celebrado a beneficio de dicha campaña.

Sus Excelencias departieron amablemente con los comisionados y por

## Otras audiencias civiles y militares del Jefe del Estado

Madrid, 14.—S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido, además, en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las siguientes personas:

Don Pedro Hernández, embajador de Filipinas en Madrid, acompañado de don José Estrada Santiago, ministro consejero de dicha Embajada.

Don Antonio Alvarez Vidaurre, embajador de El Salvador, en Madrid.

Don Manuel Prades Garland, director del «Chase Bank», de Nueva York, acompañado del señor doctor Carlos Neuhaus Ugarteche, embajador del Perú en Madrid.

Don Eduardo Aunós Pérez, presidente del Tribunal de Cuentas del Reino.

Doña Pilar Primo de Rivera, condesa del Castillo de la Mota, delegada de la Sección Femenina.

Don Jaime Alba Delibes, embajador de España en Manila.

Teniente general don Manuel Coco Rodríguez, acompañado de su hijo

don Alfredo Coco Martínez, comandante de Infantería y de don Isidro Vilaró Llacuna, ingeniero químico.

Don José Ignacio Rivero, director propietario del «Diario de la Marina».

Don Luis Martín Alegre, presidente-director de la Asociación Valenciana de Caridad.

Don Carlos Parale de Vicente, general de brigada de Artillería, jefe de Artillería Antieira del Ejército.

Don José de Churrua Asuero, general de brigada de Caballería, segundo jefe de la división de Caballería «Jarama».

Don Carlos Rute Villanova, general de brigada de Aviación, presidente de la Junta Central de Adquisición y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios del Ministerio del Aire.

Don Manuel Iribarren Cuadrado, interventor del Aire, interventor general del Aire.

Don Manuel Escribano Aguirre, general de brigada de Estado Mayor, jefe de Estado Mayor de la segunda región militar.

Don José Quintana Pérez de la Riva, interventor del Aire, interventor central del Ministerio del Aire.

Don Cesáreo Martín Alonso, general de brigada de Artillería, jefe del Servicio de Armamento y Municionamiento del Ejército.

Don Federico Giron Rodríguez, general de brigada de Caballería, jefe de la brigada blindada «Hernán Cortés» número 2.

Don José Alonso Alonso, coronel de Infantería de S. E. M., jefe del grupo de fuerzas regulares de Infantería Tetuán número 1.

Don Angel López Medranda, coronel de Ingenieros, jefe de la Agrupación de Movilización y Práctica de Ferrocarriles.—Cifra.

## “Segovia es toda en sí una obra de arte”

### Nueva crónica de nuestra ciudad en «L'Osservatore Romano»

#### Con el título de “España en la memoria: SEGOVIA” y firmada por Andrea Rigoni

Ciudad del Vaticano, 14.—Bajo el título de “España en la memoria: Segovia”, “L'Osservatore Romano” publica una detenida crónica viajera de Andrea Rigoni, dedicada a esta ciudad castellana.

El autor hace una descripción melicosa y en tonos elogiosos de los principales monumentos de Segovia, principalmente de la catedral, el acueducto, el alcázar y otros lugares de la ciudad, para referirse después a la plaza Mayor y a los diversos aspectos de la vida de la ciudad, para terminar con la afirmación de que Segovia es toda, en sí, una obra de arte.—Efe.

## Las tropas francesas, acuarteladas en toda la nación

### Los buques del Mediterráneo navegan hacia Argelia

#### Mientras, sigue creyéndose inminente la firma del acuerdo de alto el fuego, y se habla de que la O. A. S. pretenda ocupar Córcega y dar al tiempo un golpe en Argelia

París, 14.—Las tropas francesas se encuentran acuarteladas en París día y noche, según han revelado las autoridades militares. Todos los permisos han sido cancelados. Las tropas de Tierra, Mar y Aire, en todas las guarniciones del país, también han quedado acuarteladas. En la base de Tolón, soldados de Infantería de Marina, con cascos de acero y metralletas, vigilan todos los accesos al arsenal.

Algunas unidades de la flota en el Mediterráneo, que se encuentran actualmente de maniobras en el Mediterráneo occidental, navegan actualmente frente a las costas de Argelia. El crucero «Colbert», buque insignia del almirante André Jubelin, tiene previsto tocar mañana en Nápoles pero, según se espera, continuará des-

pués viaje a la costa del norte de África según se dice en círculos navales. Efe.

### LA O. A. S. PROYECTA OCUPAR CORCEGA

Bastia (Córcega), 14.—El partido comunista corso ha informado en un comunicado que ha sabido que la Organización del Ejército Secreto proyecta ocupar Córcega al mismo tiempo que lleva a cabo un golpe en Argelia.—Efe.

### PARECE QUE LA TERMINACION DE LAS NEGOCIACIONES ES INMINENTE

Evian (Alpes franceses), 14.—Las conversaciones de paz franco-argelinas entran hoy en su octavo día, mientras aumentan las impresiones de que terminarán definitivamente hoy o mañana.

En círculos allegados al Gobierno francés, se ha indicado que los puntos principales del propuesto acuerdo franco-argelino han quedado resueltos, pero que ambas partes desean evitar la posibilidad de que se produzcan disputas una vez impuesto el cese del fuego, por cuyo motivo tratan ahora de adoptar medidas de mayor seguridad para el futuro.

En círculos insurgentes se dice que ambas delegaciones tienen aún que decidir la forma en que se ha de anunciar el cese del fuego. En círculos franceses se ha indicado que, sin duda, habrá de efectuarse mediante hoy o mañana.

En círculos allegados al Gobierno francés, se ha indicado que los puntos principales del propuesto acuerdo franco-argelino han quedado resueltos, pero que ambas partes desean evitar la posibilidad de que se produzcan disputas una vez impuesto el cese del fuego, por cuyo motivo tratan ahora de adoptar medidas de mayor seguridad para el futuro.

En círculos insurgentes se dice que ambas delegaciones tienen aún que decidir la forma en que se ha de anunciar el cese del fuego. En círculos franceses se ha indicado que, sin duda, habrá de efectuarse mediante hoy o mañana.

## UN OFTALMOLOGO barcelonés operará gratuitamente a una niña de trece años

### Esta padece una afección a la vista desde hace 14 meses

Puertollano (Ciudad Real), 14.—Un famoso oftalmólogo barcelonés va a operar completamente gratis a Isabel Muñoz Redondo, de trece años de edad, hija de un modesto productor de esta localidad que desde hace catorce meses padece una grave afección a la vista.

La madre de la muchacha se decidió a escribir al médico de la ciudad condal y el doctor contestó pocos días más tarde con su ofrecimiento desinteresado.

Isabel es actualmente becaria del Instituto de Segunda Enseñanza en el Plan de Igualdad de Oportunidades y cursa ahora el cuarto año de bachillerato.—Cifra.

## Bárbara Stanwyck, en un hospital para ser operada

### Hollywood, 14.—La actriz cinematográfica Bárbara Stanwyck se halla confinada en un hospital local, donde será sometida a una intervención quirúrgica.

Un portavoz de la actriz, que cuenta 54 años de edad, ha declarado que permanecerá en el hospital hasta el viernes, pero no reveló el tipo de operación que le será practicada.—Efe.

La Policía tuvo que emplear granadas de gases lacrimógenos para disolver las manifestaciones. Se cree saber que 60 manifestantes han resultado heridos y que unas cien personas han resultado detenidas.—Efe.

comunicados simultáneos por ambas partes.

## JOUHAUD: La firma del alto el fuego será una vergüenza nacional

Argel, 14.—El exgeneral francés Edmond Jouhaud, uno de los dirigentes del abortado golpe militar en abril último, ha manifestado en una emisión clandestina de la Organización del Ejército Secreto, que la firma de un alto el fuego en Argelia, constituiría una vergüenza nacional y también en síntoma de debilidad.

El exgeneral francés dijo asimismo, que la O. A. S. domina la provincia de Orán y tiene nueve grupos clandestinos de guerrillas.—Efe.

## LA BOLSA

### Mayor negocio pero también mayor flojedad en los cambios

Madrid, 14.—Más floja de cambios se ha mostrado la Bolsa en su sesión de hoy, si bien con más negocio.

El sector bancario se mostró firme subiendo diez enteros el Popular, seis el Hispano y dos Ibérico y Mercantil.

Entre las diferencias en contra destacan los Petróleos con seis enteros. El cierre aparecía pesado.—Cifra.

### BARCELONA

Barcelona, 14.—El corro de acciones mostró bastante flojedad.

En la sesión de hoy en Bolsa, aunque con mayor volumen de operaciones hubo superioridad de signo negativo, si bien en general, de poca consideración.—Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 14.—La Bolsa ha tenido hoy una contratación de escasa movilidad, mostrándose el dinero favorable al sector bancario y con desgana para los restantes, produciéndose corrientes tan imprecisas que no han tenido significación destacable en las variaciones.

## COMENZO LA CONFERENCIA DE DESARME EN GINEBRA

Ginebra, 14.—La Conferencia de ministros del Exterior de Rusia, Inglaterra y Estados Unidos, han finalizado, a las 12,30 hora española de hoy, tras una reunión que ha durado una hora y cuarenta minutos.

Los ministros posaron para los fotógrafos durante cinco minutos, pero los informadores no fueron autorizados a acercarse a los ministros cuando Rusk y Gromyko abandonaron la villa en la que reside lord Home.—Cifra.

## 305 muertos por la gripe asiática en el Japón

Tokio, 14.—Unas 305 personas han fallecido como consecuencia de la gripe asiática, durante la epidemia registrada este año en el Japón, ha sido revelado hoy por el Gobierno local.—Efe.

## Dondequiera que va el comunismo provoca el hambre

### EE. UU. ridiculizan las acusaciones cubanas de que su bloqueo es motivo del racionamiento de víveres

Washington, 14.—El Departamento de Estado ha ridiculizado las acusaciones cubanas contra Estados Unidos, haciendo responsable a este país de la imposición del racionamiento de alimentos en Cuba, señalando que «dondequiera que va el comunismo, provoca el hambre».

Joseph Reap, portavoz del Departamento, hizo su declaración en un comentario sobre cuanto dijo Fidel Castro, durante su alocución por radio y televisión.

Reap, agregó: «Está claro, desde hace tiempo, que la agricultura cubana se halla en peligro; el comunismo, dondequiera que va, provoca la escasez y, por tanto, el hambre».

Terminó diciendo que el pueblo y el Gobierno de los Estados Unidos simpatizan con el pueblo cubano, «víctima de la mala administración comunista de Castro».—Efe.

2.500 cubanos exilados piden una acción inmediata contra el régimen castrista

Miami (Florida), 14.—Unos 2.500 exilados cubanos han pedido una acción inmediata contra el régimen de Castro durante una reunión celebrada anoche.

La reunión había sido organizada por grupos de exilados que se han separado del Consejo Revolucionario Cubano, una de las principales organizaciones antiastristas. Los oradores acusaron al Consejo de inactividad.—Efe.

Los futuros periodistas cubanos tendrán que aprender ruso

La Habana, 14.—Por una orden firmada por el ministro de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, que es también director de la Escuela de Ciencias Políticas de la Universidad, los futuros estudiantes de periodismo tendrán que estudiar ruso. Podrán elegir, como idioma secundario, entre el inglés y el francés.—Efe.

### GUATEMALA

#### Tensión en la capital

Guatemala, 14.—La situación se mantiene tensa en esta capital tras los choques que se produjeron ayer entre manifestantes, que protestaban de supuestos fraudes electorales, y fuerzas del Ejército, y de la Policía.

La pasada noche continuó la acción de los manifestantes, los cuales interrumpieron el tráfico y arrojaron piedras contra las fuerzas de seguridad.

## Pollitos de peso

### A los cinco meses de edad pesan ocho kilos y medio, uno; y otro siete y medio

Alicante, 14.—Un vecino de esta capital, don Fernando García, que vive en un ático, pensó aprovechar la pequeña terraza de su vivienda para dedicarla a criar algunos animales domésticos.

Construyó hace cinco meses un pequeño gallinero y compró un par de pollitos, casi recién nacidos. Consultó con un técnico avícola sobre la alimentación adecuada para engordarlos y el resultado ha sido increíble.

En esos cinco meses, los dos pollitos han alcanzado las dimensiones y envergadura de verdaderas águilas. Uno de ellos pesa ya ocho kilos y medio y el otro siete kilos y medio; cifras éstas extraordinariamente superiores a las máximas que se conocen en esta edad de las aves de corral.—Cifra.



He aquí una innovación eminentemente práctica e ideada en atención a las amas de casa: un gran bolso de compra cuya carga flota por encima del suelo gracias a un aimohadillado de aire que lo sustenta. La energía necesaria al efecto la suministra un motor de tipo aerodinámico, en modelo de miniatura.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Pelota a mano

El deporte, cuando es deporte auténtico, está bien. Otra cosa es cuando el deporte se convierte en profesión con los más claros visos de negocio. No es que esté mal, por cuanto uno puede dedicarse a la profesión que más le apetezca; pero no puede llamarse deporte.

Esto, apenas puede decirse que haya ocurrido en el deporte de la pelota a mano. Y mucho menos en una población como Segovia, donde ni el fútbol, el gran negocio de nuestros días, sigue siendo, aunque no tanto ya, el deporte de siempre. Por eso hoy que se pide una vez más la construcción de un frontón en nuestra capital, debe ser mirado y hasta aplaudido. Debieran aunarse esfuerzos y posibilidades para conseguirlo.

Porque el deporte, bien mirado, es necesario. El hombre, compuesto de espíritu y materia, tanto más perfecto será cuanto más perfectos haya hecho esos dos elementos componentes. No sería muy hombre quien hubiera logrado el cuerpo más viril y desarrollado y en él guardara el alma más enclenque y raquítica. Ni lo sería tampoco, en la mayoría de los casos, en el caso contrario. Lo ideal, ya lo sabemos, está en el tan conocido dicho de "alma sana en un cuerpo sano".

Que la ciudad necesite un frontón, no hace falta demostrarlo. La afición a la pelota a mano no ha decaído e incluso se ha logrado estimularla y darla mayor impulso. Pero también es verdad que nuestra corporación municipal no está como para hacer dispendios en instalaciones deportivas, cuando sus arcas guardan tan pocos recursos y las necesidades principales y de primer orden en la población son tantas. Y aunque entre sus proyectos figure ese del campo de deportes, por lo dicho hemos de suponer que su realización va para largo...

Sin embargo, hay otros organismos y entidades que hacen bien en gestionar esa construcción del frontón por otros medios, y nos satisface que tan buenas impresiones se tengan al respecto. Sólo nos queda esperar que sea realidad lo antes posible, para que así la afición segoviana tenga donde poner en práctica esa afición y para que los chavales, y mayorcitos también, dejen de jugar en las fachadas de los edificios con el riesgo—y realidad también—de rotura de cristales...



# Información Local

## La exposición de fotografías sobre los castillos segovianos se celebrará en ferias

Presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, se celebró ayer en el Gobierno Civil una reunión a la que asistieron el presidente de la Diputación, delegado de Información y Turismo, jefe del Sindicato de Hostelería y los señores Vera y Martínez Cejudo, en la que se concretaron algunos detalles de la próxima visita a Segovia y provincia (Ruta de los Castillos) de un grupo de periodistas y escritores.

También se estudió el itinerario que seguirán las personalidades extranjeras que visitarán nuestros castillos en el próximo mes de mayo.

Igualmente se tomó el acuerdo de que la exposición de fotografías sobre temas de los castillos se celebre en las próximas ferias.

## EL EQUIPO DE BALONCESTO DEL COLEGIO DE MADRES CONCEPCIONISTAS, A SAN SEBASTIAN

Han salido con destino a San Sebastián, las jugadoras del equipo de Baloncesto, del colegio de Madres Concepcionistas, para tomar parte en la Fase de Sector de los campeonatos nacionales, en la categoría de juveniles, que se celebrarán en dicha capital los días 15, 16, 17 y 18 de los corrientes.

## Automovilistas El más completo surtido en recambios. Accesorios «La Unión»

### Cartelera de Espectáculos

**CINE JUAN BRAVO**  
Mañana, jueves Gran acontecimiento cinematográfico UN AUTENTICO POEMA VISUAL  
**EL CID**  
Charlton Heston, Sofía Loren, Raf Vallone, Massimo Serato.  
Super-Tecnirama 70 mm. En maravilloso tecnicolor  
Tolerada para menores

**Horarios:**  
Jueves ..... 4,30 y 9,15 Base: 4,45 y 9,30  
Viernes ..... 3,30 y 7,15 Base: 3,45 y 7,30  
Sábado ..... 4,30 y 9,15 Base: 4,45 y 9,30  
Domingo ..... 3,30 y 7,15 Base: 3,45 y 7,30

Abierto el despacho de localidades

**Cine CERVANTES**  
Hey, continúa 5,30 tarde  
**DUELO EN LA CANADA y EL FANTASMA ES UN VIVO**  
Dos estrenos sensacionales. Programa completo puede verse a las 5,30, 7,30 y 9 Autorizadas mayores

**Cine CERVANTES**  
Mañana, 7,30 y 10 Estreno Paramount Films  
**NO SOY PARA TI**  
Clark Gable, Carrol Baker. Película base a las 8 y 10,30. Autorizada mayores

**Cine VICTORIA**  
Hoy, continúa desde las 4  
**ADORABLES y MENTIRAS y LOS HERMANOS DIABLO.** Autorizadas mayores

**Cine VICTORIA**  
Mañana, continúa desde las 4  
**LA MENTIRA DE LA GLORIA y EL ULTIMO CABALLO**  
Toleradas menores

## Plaza de Toros de SEGOVIA

JUEVES, 15 DE MARZO DE 1962 4,30 TARDE

### GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO

ORGANIZADO POR LA PEÑA TAURINA «VICTORIANO de la SERNA»

a beneficio de los damnificados por las inundaciones de Tierra de Campos y patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, Jefe Provincial del Movimiento

Seis bellísimas señoritas presidirán el festejo junto a la autoridad competente.

Seis hermosos novillos de Angel Torres, del campo de Salamanca, el primero para nuestro colosal rejoneador

**DON CANDIDO LOPEZ CHAVES**  
y los cinco restantes para los valientes matadores

**FERNANDO DOMINGUEZ**  
**ANTONIO BIENVENIDA**  
**CESAR GIRON**  
**EL TINO**  
y **VICTORIANO DE LA SERNA**

IRMA DEGLANE, la gentilísima hija del popular locutor BOBY DEGLANE, acompañada de LOLITA LOPEZ-CHAVES, harán el despeje de plaza y pedirán las llaves.

Precios populares: Sol ..... 30 pesetas

El despacho de localidades está abierto en el Bar Venecia y en las taquillas de la Empresa.

## CARTA ABIERTA A LOS SEGOVIANOS

Sr. D. Luis Cano. Director de «EL ADELANTADO DE SEGOVIA».

Querido amigo Luis: Acogiéndome a tu bondad y nuestra buena amistad y, sobre todo, a tu reconocido amor por todo lo segoviano, me permito incluir el pequeño suelto que en forma de carta abierta deseamos la Junta de Gobierno de nuestra naciente asociación se publique en nuestro querido «ADELANTADO DE SEGOVIA», con objeto de que nuestra asociación sea más conocida y, al mismo tiempo, sirva de invitación para cuantos desearan entrar en ella.

Esperamos acogas benévolutamente esta petición y mandes la publicación en tu periódico del texto que te envío y por adelantado, personalmente, en nombre de la Junta de Gobierno y de toda la asociación de la que tú eres uno de sus más distinguidos miembros, recibe la expresión de nuestro más profundo agradecimiento, y un fuerte abrazo de tu buen amigo.

FRANCISCO RODRIGUEZ GUERRERO

## CARTA ABIERTA A LOS SEGOVIANOS

Luego de haber cumplido la Asociación de Amigos de Segovia con el obligado y grato deber de ofrecer a las autoridades y a nuestros asociados de honor la expresión de respeto, acatamiento y cariño que se merecen, nos parece que nuestra primera manifestación pública debe ser la de dirigir un entrañable y emocionado saludo a nuestros paisanos y convecinos de Segovia y su provincia.

Parece también inexcusable que anunciemos cuáles son nuestros pro-

pósitos; lo que somos, o aspiramos a ser y lo que no somos, ni queremos ser.

Somos unos segovianos—nativos o adoptivos—que, henchidos de amor a esta noble tierra que nos sustenta y alienta, deseamos enaltecerla. Naturalmente, todos estamos unidos por una recíproca amistad; pero nuestro fin es que nuestros afanes se dirijan, todos, al bien y buen nombre de Segovia y, en este deseo común, estamos firmemente unidos y ciframos nuestros mejores anhelos.

Ni somos mejores segovianos que los demás, ni pretendemos—¡librenos Dios!—atribuirnos patente de mejor segovianismo. Aquí que, como dijo nuestro asociado de honor, el marqués de Lozoya, es tan difícil encontrar alguien que no sea bueno, resulta excesivamente pretencioso considerarse mejor; aunque no deje de ser ésta, siempre, una noble y acuciante aspiración.

Somos, o queremos ser, un grupo en el que, juntos y con la mejor y más desinteresada voluntad, pretendemos honrar y engrandecer a Segovia; para ello, creemos es un noble medio ser portavoces del agradecimiento que, a fuer de bien nacidos, se debe a cuantas personas, no segovianas, se han destacado en favor de Segovia, por su amor a ella, o pueden ser voceros de sus bellezas y nuestras virtudes.

No queremos ser fiscales de la gestión o función de otros organismos oficiales o particulares; antes al contrario, nos ofrecemos como leales colaboradores y, por adelantado, pueden todos considerarnos adheridos a cuanto pueda redundar en bien de nuestra Segovia querida y su noble tierra. Dicho está, con ello, que ni queremos duplicar fines, ni entorpecer la labor de nadie. Cualquier iniciativa nuestra estará siempre pronta a ceder el puesto a la de otro, si pudiera ser más eficaz que la nuestra.

Alentar y apoyar, hacer cuanto pueda redundar en bien de Segovia; ofrecer cuantas iniciativas que nos parezcan buenas para ese fin; ansiar todo para Segovia, sin esperar, ni creer, que merezcamos nada por ello, son nuestros propósitos, que ponemos a los pies de nuestra Virgen de la Fuencisla.

De vosotros, queridos paisanos y convecinos, no pedimos más que nos miréis con simpatía y, si lo estimáis digno de ello, nos apoyéis como creáis mejor en nuestros afanes. Todo por esta Segovia, que tanto se lo merece y tanto necesita.

Y por último, deciros que las puertas de nuestra Asociación, y nuestros brazos de amigos, están abiertos para todos.

FRANCISCO RODRIGUEZ GUERRERO  
Presidente de la Asociación de Amigos de Segovia

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 676,3 mm.  
Dirección del viento: Norte.  
Temperatura máxima: 6 grados.  
Lluvia recogida: 1 litro por m<sup>2</sup>.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,7 mm.  
Dirección del viento: Noreste.  
Temperatura mínima: 2 grados bajo cero.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 13.—Premiado con 250 pesetas, número 171. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 71.

En este número han correspondido a Segovia 12.000 pesetas.

## Don José Encinas Fernández, confirmado en el cargo de presidente de la Diputación

Oficialmente se ha comunicado que ha sido confirmado por el Ministerio de la Gobernación, en el cargo de presidente de la Diputación Provincial, don José Encinas Fernández, que venía desempeñando dicho puesto con carácter accidental desde el día 29 de septiembre del pasado año, en que don Julio Peñas Gallego hubo de dejar la presidencia de la Corporación por enfermedad.

El señor Encinas Fernández, hombre sencillo y bondadoso, es persona muy conocida y estimada en los sectores sociales de la capital y provincia, por lo que su nombramiento causará gran satisfacción. El nuevo presidente de la Diputación conoce ya los problemas de las Corporaciones, pues antes de ocupar el puesto de diputado provincial fue también concejal del Excmo. Ayuntamiento.

Enviamos nuestra sincera felicitación a don José Encinas Fernández por el nombramiento de que ha sido objeto, deseándole muchos éxitos al frente de la Corporación provincial segoviana, cuyos destinos viene dirigiendo ya con gran tacto y acierto desde hace más de cinco meses.

## CONFERENCIAS DEL PADRE ERCILLA SOBRE LA EDUCACION DE LOS HIJOS

La Asociación Católica de Padres de Familia ha organizado dos conferencias sobre el tema «La educación de los hijos» para los días 15 y 16 del presente mes. Estarán a cargo del doctor P. José de Ercilla (jesuita), director de la Escuela de Psicología de la F. E. R. E.

Los directores de colegios de religiosos de la ciudad invitan a los padres de familia de sus respectivos centros a estas interesantísimas conferencias, encaminadas a completar la educación colegial.

Las conferencias tendrán lugar en el salón de actos de las Madres Jesuitas, a las 8 de la tarde.

## DOS HERIDOS LEVES AL CHOCAR UN AUTOMOVIL CONTRA UN PETRIL

Ayer, sobre la una de la tarde, en el kilómetro 70,600 de la carretera de Madrid a La Coruña, término municipal de El Espinar, el turismo matrícula VA-8313, debido al exceso de velocidad que llevaba y a un frenazo brusco, fue a chocar contra un petril de la carretera. Su conductor, Marcelino Alonso Rico, y su acompañante, Vicenta Matilla Hernández, ambos con domicilio en Salamanca, sufrieron heridas de carácter leve.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
San Francisco, 9.

## HAGALE VD. AL PADRE UN REGALO QUE PERDURE

Televisores.  
Radio.  
Transistores.  
Tocadiscos.  
Máquinas de afeitar.

**Galerías Sta. Columba**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

**SIRVIENTAS**  
SE necesita muchacha. Razón, Bayón. Cervante, 1.

**TRABAJO**  
SE necesitan oficiales capacitados para galvanoplastia. Dirigirse, San Quirce, 6.

**EMPRESA** importante dedicada a toda clase de artículos necesita delegados de venta en todas las localidades. Escribir, Apartado 4.041. Madrid.

**PRECISO** agente plaza y provincia, venta especias y café. Escribir, M. Alemán, Mesón de Paredes, 5, Madrid-12.

**TRASPASOS**  
LOCAL buen sitio, con corriente industrial. Gestoría. San Juan, 2, teléfono 19-61.

**OCASION:** Carnicería, bien instalada, con cámara, renta bajísima, barata. Razón, Gestoría Gómez. Cervantes, 7, primero, teléfono 23-14.

**BAR** restaurante El Orensano, con vivienda. Informes, en el mismo.

**ALQUILERES**  
VIVIENDAS económicas. Estación Otero. Fábrica de Loza.

**ALQUILO** garaje, sitio céntrico. Razón, Gestoría Sancho.

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

**VARIOS**  
ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

**DISPONGO** gran cantidad de plantas frutales, forestales y adornos para la venta. Director propietario, Sinfaroso Acerete Joven, Labián (Zaragoza). Representante en Segovia, Avenida Padre Claret, 12, 2.º. Teléfono 36-72.

**VENTAS**  
DORMITORIOS modernos, de excelente calidad—que garantizamos—a los precios más económicos de la plaza. Compruébelo. Muebles La Fuencisla. Isabel la Católica, 12, Segovia.

**MEJOR** calidad, menos precio, compruébelo visitando Muebles Hernando, Onésimo Redondo, 12.

**FINCAS** rústicas, libres de colonos, en términos de Miguel Ibáñez, Armuña, Tabladillo, Aragoneses y Pascuales. Informes, San Francisco, 13.

**VENDO** casa, garaje, solar 500 m<sup>2</sup>, cerrado, teléfono 15-05.

**OPORTUNIDAD:** Se vende magnífica cocina seminueva, de tres metros y tres hogares, muy propia para restaurante. Mesón de Cándido.

**VENDO** cabinas para tractores Lanz, 1.000 pesetas. Coches, 3, Segovia. Teléfono 26-96.

## Piensos Compuestos

Sucesor de Benjamín Sánchez Herrero

Piensos garantizados para toda clase de animales

### Fábrica en Segovia

Los Molinos, 12      Teléfono 2100

## CALIDAD • SERVICIO

«SACA INTERNATIONAL»  
Máximo rendimiento — Fácil manejo  
Gasto mínimo — Repuestos garantizados

DISTRIBUIDOR:  
**J. HORCAJO, S. A.**  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 15  
FACILIDADES DE PAGO

Ya están a su disposición los tractores de 35 y 55 HP. y en preparación los de 45 HP.



# Información Local

# MAS ALLA DE FINISTERRE

## Gran expectación ante el festival taurino que se celebrará mañana

### A beneficio de los damnificados de Tierra de Campos

Con gran entusiasmo y bajo su patrocinio, acogió nuestra primera autoridad civil la organización del festival taurino que se celebrará mañana a beneficio de los damnificados de Tierra de Campos, organización que se lleva a cabo con todo éxito por la directiva de la Peña taurina «Victoriano de la Serna» y la colaboración del ex matador de toros Fernando Domínguez.

Elogios merece el apoyo prestado por el señor Murillo de Valdivia a los organizadores, y la actividad desarrollada por éstos para la formación de un cartel interesantísimo que integran como rejoneador Cándido

López-Chaves y cinco matadores de toros: Fernando Domínguez, Antonio Bienvenida, César Girón, Victoriano de la Serna y El Tino.

El cartel ofrece garantías para que el festival de mañana constituya un auténtico éxito y sea, realmente, una buena tarde de toros. Sólo falta, como deseamos, que el tiempo acompañe y luzca también el sol.

Las gentiles amazonas Irma Delgado y Lolita López-Chaves harán el despeje, y en el graderío se encontrarán los conocidos diestros «El Viti», Andrés Hernando y «El Cordobés», que tienen anunciada su asistencia al festival.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «El Cid» (1), 172 m.
- «Duelo en la cañada» (3), 90 m.
- «El fantasma es un vivo» (3-R), 80 minutos.
- «No soy para tí» (3).
- «Adorables y mentirosas» (3), 88 minutos.
- «Los hermanos Diablo» (3).
- «La mentira de la gloria» (S. C.)
- «El último caballo» (2).

## Estrenos de cine

**T. K. X. NO CONTESTA**  
Nacionalidad, francesa. Productora, Ariane-Filmsonor-Francinex. Director, Christian Jaque. Protagonistas, André Valmi, Jean Gaven, Marc Cassot.

No sólo es esta película un estupendo homenaje a los radioaficionados, sino una lección de vigencia universal sobre la impresionante belleza interior de la solidaridad humana. Momentos como el del recorrido del ciego por las calles de Berlín, de cuyos vacilantes pasos depende la suerte de los tripulantes del «Letecia» son de una enorme significación. Vale decir, por supuesto, que el contenido pleno de dignidad y de sentido humano de este film, está acompañado por una realización de notable calidad y a través de un guión sumamente interesante, en el que se van de ver alguna nota de convencionalismo que no llega a empañar su calidad.

He aquí un estreno sin alharacas que sin embargo no podremos olvidar fácilmente. Esos hombres uniéndose al servicio de sus hermanos por encima de los mares, los continentes y las fronteras, dan una vez más la medida de las nobles causas a las que puede servir el cine.

**«REFLEJO DEL ALMA»**  
No conocemos la ficha de este engendro cinematográfico, aunque lo cierto es que no lo echamos de menos. Debe tratarse de una coproducción hispano-italiana, rodada en Tenerife, aunque parte de la acción se ambienta en Venezuela. Sólo diremos que resulta desconcertante, después del film que hemos reseñado anteriormente, encontrarse con una producción tan mala. Pensamos en la pretendida prudencia de los productores, siempre preocupados por no correr aventuras demasiado arriesgadas y nos preguntamos qué verían en el guión de «Reflejos del alma» para decidirse a financiar su realización.

El asunto es bien intencionado, incluso quiere ser edificante. Lo malo es que confunde siempre la bondad con la menez. En suma, el guión por su catastrófica ingenuidad, parece obra de un principiante de quince años. La realización es acorde; es igualmente ingenua, carente de unidad y de ritmo en absoluto. Que tantos males puedan juntarse en una sola producción casi parece un misterio.—R. B.

## ANIVERSARIO de la Peña taurina Victoriano de la Serna

En estos días, la Peña taurina Victoriano de la Serna cumple su primer año de actividades, y para celebrar este aniversario, sus socios han organizado una cena seguida de baile, que tendrá lugar mañana jueves, en la sala de fiestas del Gran Hotel Las Sirenas, a las diez y media de la noche.

Las tarjetas pueden recogerse en el domicilio social de la Peña, bar Venecia, o en la conserjería del Hotel Las Sirenas.

La Directiva de la Peña taurina nos comunica que asistirán a la citada cena las primeras autoridades de nuestra ciudad y las de Valladolid, Zamora y Palencia, que asistirán al festival que ha organizado esta Peña en beneficio de los damnificados de Tierra de Campos, así como los diestros que desinteresadamente colaboran en este festejo.

## NOTICARIO JUVENIL

### Campos Internacionales de Trabajo en España

El Departamento de Relaciones Exteriores de la Delegación Nacional de Juventudes montará Campos Internacionales de Trabajo, durante el próximo verano, en Benicarló (Castellón) y Ampurias (Costa Brava).

En estos campos podrán tomar parte los varones de 17 a 25 años, con arreglo a las sencillas condiciones que se han establecido.

Además de los trabajos específicos del campo se celebrarán actividades culturales y recreativas, excursiones, música, literatura, folklore, etc.

### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Don Alfonso Monge, don Antonio Martín, señor habilitado del segundo Tercio de la Guardia Civil, don Gregorio Postigo, don Julio de Montalbán, don Juan Breuer, don Victoriano Pérez, don Julio Alvaro, don Domingo Fernández, don Juan Bartolomé, don Julián González, don Tomás Mínguez, don Eulogio Alvaro, don Lucas Calle, señor habilitado de la Delegación de Industria, don Milagros Miguel, don Luis Rodríguez, don Segundo Vela, don Argimiro Rodríguez y don Valentín Huerta.

## El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento visita la localidad de Anaya e inaugura una vivienda para el maestro

En la tarde de ayer, el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, señor Murillo de Valdivia, visitó Anaya, acompañado por el sub jefe provincial, señor Garcillán, y el inspector del Movimiento, señor Núñez.

Las autoridades locales y vecindario le tributaron un cariñoso recibimiento y después de orar unos momentos en la iglesia parroquial, el cura párroco procedió a la bendición de vivienda para el maestro nacional, con presupuesto de 140.000 pesetas, a cargo de la Junta Provincial de Construcciones Escolares y del Ayuntamiento. Después, en las escuelas, el alcalde y jefe local, señor Manso, pronunció unas palabras para agradecer la visita del gobernador civil y la ayuda prestada para realizar la obra inaugurada, muy importante para los señores maestros. También el maestro nacional, señor García Rodríguez, expresó su gratitud por la vivienda que se le entregaba.

Por su parte, nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en tono sencillo y cordial, se dirigió al vecindario, expresando su satisfacción por la armonía que apreciaba en el pueblo. Aludió a la limpieza y buen aspecto de sus calles y plazas, que demuestran colaboración de todos. Se refiere a la formación de los niños y a la preocupación del Movimiento por los problemas de enseñanza, como lo muestra la gran cantidad de becas creadas para que no se malogre ninguna inteligencia, y cita el hecho de que en Anaya haya cinco becarios. Refiere una anécdota del último Congreso Sindical, celebrado en Madrid, en el que oyó a un trabajador del campo afirmar la transformación de la forma de vida en los medios rurales, añadiendo aquel trabajador que estimaba fundamental lo hecho en el aspecto formativo, lo que había permitido a él, modesto campesino, y a otros como él, poder intervenir en las discusiones del Congreso en el mismo plano de personas muy bien preparadas.

Se refirió después el jefe provincial del Movimiento a la necesidad de atender la formación completa de la juventud, creando en ésta conciencia de cómo han de actuar, afirmando que es necesario poner término al semialfabetismo.

Finalmente fueron abordados problemas concretos de la localidad de Anaya, y el jefe provincial dio orientaciones sobre la mejor forma de plantearlos. Estos problemas son: Abastecimiento de aguas y alcantarillado, concentración parcelaria, mejoramiento de sus comunicaciones y de la vivienda rural, para lo que se aludió al reciente Patronato creado en la Jefatura Provincial.

El vecindario aplaudió calurosamente al gobernador civil, que fue despedido con las mismas muestras de afecto que a su llegada.

## REGISTRO CIVIL

### Dos nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José-Javier Clemente y Peña, hijo de Rufino y Aquilina; María-José Arranz y Povedano, hija de Manuel y Josefa del Carmen.

## Venta de carne de vacuno y cerdo en puestos reguladores

Delegación Provincial de Abatimientos y Transportes.— Situación de puestos reguladores y precios de la carne que registrarán en los mismos:

Cronista Lecea, 9.  
Felipe II (Colonia Pascual Martín).

Mercado de abastos de San José (sótanos).  
Puesto 31 del mercado de Muerte y Vida.

**VACUNO**  
De primera, 50,70 pesetas kilo.  
De segunda, 36,70.  
De tercera, 24,70.

**CERDO**  
Solomillo, 84,00 pesetas kilo.  
Chuletas de lomo, 65,00.  
Filetes de magro, 65,00.  
Panceta, 36,00.  
Tocino, 26,00.  
Costillas, 30,00.  
Huesos, 5,00.  
Codiños, 25,00.  
Pies, 25,00.  
Carne de lardeo, 28,00.  
Espinzano, 16,00.

En estos precios se encuentran incluidos los impuestos y arbitrios municipales.

## CRUCIGRAMA NUMERO 2.627

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**HORIZONTALES:** 1. Río de Francia. Especie de pañuelo que usan las señoras para taparse los hombros.—2. Intersección castiza. Labré.—3. Modo de decir una cosa. (Al revés)—Cetáceo de los mares del Norte.—4. Círculo. Del verbo haber.—5. Cajas fuertes.—6. Especie de dosel portátil.—7. Tratamiento. (Al revés) Preposición.—8. Pasado. Cierre o sello de una carta.—9. Entregar Igual.—10. Temporadas. Cierta tela.

**VERTICALES:** 1. Naípe. Cartera. 2. Ciudad de España en la antigua Contestania. Ayudar, favorecer.—3. Muchacha. Suaviza.—4. Verbal.—5. Herumbre.—6. Villa de Málaga.—7. Baito antiguo español. Hongo.—8. Asolé. Isla británica del mar de Irlanda.—9. Rey de las fieras. Ensenada.

### Solución al crucigrama número 2.626

**HORIZONTALES:** 1. Plan. Tras.—2. Ros. Aro.—3. Eter. Abad.—4. Aun. Aga.—5. Sixto.—6. Apoda.—7. Ola. ONU.—8. Peña. Anís.—9. Ato. irT.—10. Losa. Oreo.

**VERTICALES:** 1. Prez. Opal.—2. Lot. Paleta.—3. Asea. Paños.—4. Ruso.—5. Nido.—6. Xana.—7. Rabat. Unir.—8. Iré.—9. Soda. Esto.

## H. FOURNIER-VITORIA compra NAIPES ANTIGUOS

Ayude a conservar la historia y tradición de los naipes

—Por favor, ¿para ir a «Europa»?  
—Pues mire, salta usted los Pirineos y, luego, todo de frente y a la derecha.

Pues esto sucedía «antes» cuando «Europa» comenzaba para nosotros al otro lado de ese macizo rocoso que nos regaló la geografía. Aún hoy, no somos «Europa»; pero lo seremos. Tendremos muchas cosas en común; las suficientes, al menos, como para hacernos sentir huéspedes de nuestra casa.

Porque «Europa» es (nos vamos haciendo) una enorme realidad humana que piensa en comunidad, que trabaja en comunidad, que consume y produce en comunidad. Pero también en Europa, como en todas las partes, los niños nacen chiquitines. Igual que las grandes obras. Pequeña nació la europeización de nuestro continente y ya se va agigantando. Es una europeización que alcanza también (debe alcanzar con urgencia) al orden religioso, para desterrar injusticias seculares que han llevado a la mayor parte de Europa al más vergonzante empobrecimiento de vocaciones sacerdotales.

Más de 20.000 sacerdotes en España, y unos 10.000 religiosos. Incleible que a nuestro lado, esté gritando esta misma Europa urgencia de sacerdotes. ¡D por todo el mundo y predicad...! es el apremiante «mandato» del Señor. Pero nosotros hemos empequeñecido «Todo el mundo» y lo hemos reducido a nuestra parroquia, a nuestra diócesis, a nuestra nación. Y, claro, como en nuestra parroquia hay sacerdote, y los tenemos por cientos en nuestra diócesis, y por millares en nuestra nación, nos desentendemos del mandato del Señor y nos sentimos tan satisfechos. España se ha dado cuenta ya de esta necesidad y trata de remediarla. Y lo mismo otras naciones.

Así los católicos de Holanda. El hecho ha tenido lugar en Maastricht, donde se ha creado el Seminario europeo para enviar sacerdotes bien preparados a aquellas naciones que carecen de ellos. Es un hecho que las vocaciones sacerdotales y los campos de trabajo apostólico están griseando.

## Notas de la Región

### Salamanca: Conferencias sobre Química Agrícola

### Burgos: Cumplió 100 años y no le gusta la luz de ahora

### VALLADOLID

Ayer, domingo, se inauguró el parque infantil de la plaza de San Juan. Se han instalado toboganes, columpios y hasta un bar infantil.

El parque será cerrado por la noche.

—En Medina del Campo continúan su curso las obras de demolición de la antigua Iglesia de la Cruz, las de las viviendas para profesores del Instituto Laboral, las futuras oficinas del Banco Español de Crédito y las viviendas de la entrada de la calle de Angel Molina. También en su última fase para quedar ya ultimada y rematada, la fachada del edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca. En la calle Ronda de Santa Ana también se efectúa la construcción de otro nuevo grupo de viviendas; y en la calle de Padilla el derribo del antiguo establecimiento de Singer donde se construirá un edificio de mayor magnitud.

### ZAMORA

El prelado ha clausurado el cursillo para visitadoras de Cáritas, pronunciando una alocución.

—Con el arquitecto jefe de la Delegación, el delegado provincial de la Vivienda ha visitado los pueblos más castigados por las inundaciones, explicando a los damnificados las fórmulas establecidas para la concesión de ayudas económicas.

### AVILA

La Junta pro-Semana Santa ha elegido el cartel enviado por don Ricardo Anaya, desde Córdoba, para anunciar la semana. Según el diario local el cartel está inspirado en la historia, costumbres, monumentos y amor teresiano avilenses.

—Un muchacho de Barco de Avila que formó parte de la Tuna Hispanoamericana, dirigiéndola, se quedó sorprendido gratamente al encontrar en el escarapate de una agencia de viajes, junto con las de Venecia, el Parlamento de Londres y Notre Dame, de París, una fotografía en color del río Tormes con sus blancas espumas en los lugares del Puente Nuevo, el castillo de Valdecortera y un largo fondo completamente nívico en sus crestas formado por la ingente sierra de Gredos.

El joven barcelonés, conmovido, como es natural, tomó con su máquina el plano completo del escarapate. Y estas pruebas fotográficas están siendo expuestas entre todo el vecindario con gran satisfacción de todos.

—Coincidiendo con el cuarto centenario de la reforma carmelitana, llevada a cabo por Santa Teresa de Jesús, en el templo avilense que lleva su nombre, se ha clausurado el proceso informativo de beatificación y canonización del siervo de Dios padre Balbino del Carmelo, hijo del pueblo de El Fresno, muerto en olor de santidad en esta capital, el 12 de mayo de 1934.



Tiene para las Pepitas regalos prácticos que siempre se agradecen.

- Planchas super-automáticas.
- Batidoras.
- Molinillos de café.
- Aspiradoras.
- Transistores.

**Galerías Sta. Columba**

## TRACTORES ZETOR

25/30 CV-156.496 pts. 50/58 CV-235.000 pts.  
36/40 CV-171.000 pts.

Unico con freno hidráulico

- Con elevador hidráulico automático
- Con sistema de elevación del cuerpo del tractor
- Con sistema de arranque super-rápido
- Poco consumo.
- Pida una demostración y compruebe los últimos adelantos técnicos
- Repuestos originales garantizados
- Condiciones especiales de venta



## Román Sacristán Montes

San Francisco, 23 Teléfono 23-47  
SEGOVIA

## FUENTE DE GRANITO

circular, antigua, con taza y pedestal, vende.

## BAR RESTAURANTE «MAYARI»

## Fabricación propia

Vea nuestros modelos y compare precios

Nuestra ventaja en su beneficio es única.

## Muebles Colón

Colón, 5 (frente Hacienda)



Hacia el derribo de aduanas

Entre la Comunidad Económica Europea y los Estados Unidos se ha firmado un acuerdo de singular trascendencia, no solamente comercial, sino políticamente

Washington. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—Quizá haya pasado desapercibido el reciente acuerdo firmado en Ginebra entre los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea. Y sin embargo, es este uno de los acuerdos de más importancia últimamente realizados: se va hacia una supresión de fronteras aduaneras con naciones tan poderosas como Norteamérica y con organismos llamados a tener una extensión tan grande, como las naciones, que forman el Mercado Común.

NEGOCIACIONES DIFICILES

Las negociaciones han sido difíciles y han estado a punto de romperse en más de una ocasión, lo que da la idea de los intereses que estaban en pugna.

Se va hacia una modificación de las relaciones no sólo comerciales, sino políticas. Es en el campo de la política donde pudieran manifestarse a plazo no largo la resonancia de estos acuerdos.

Quizá, en el orden económico, no haya otro acuerdo de tanto volumen entre las naciones del antiguo y del nuevo continente.

He aquí una visión rápida:

—Los Estados Unidos obtienen de Europa reducciones de los derechos de aduana, que van desde el 20 por 100 hacia arriba en algunas secciones, como la de los automóviles.

Por el contrario, las reducciones que otorgan los americanos a las naciones europeas son mucho más reducidas.

¿Cómo se explica esta diferencia?

de trato y de intercambio? No es fácil explicarlo, pero es esa la realidad, lo que ha originado en algunos momentos tal tensión entre los representantes de Norteamérica y de las Naciones del Mercado Común.

93 años cumplió ayer MENENDEZ PIDAL

Ha terminado un libro sobre Fray Bartolomé de las Casas

Madrid, 13.—Don Ramón Menéndez Pidal, director de la Real Academia Española, ha cumplido hoy 93 años, haciendo su vida normal de trabajo.

Actualmente está corrigiendo las pruebas del libro sobre fray Bartolomé de las Casas. Es una obra que supone un viraje en muchos aspectos biográficos del autor de la «Brevisima relación de la destrucción de las Indias».

mún, que éstos han estado a punto de retirarse.

VERDADERA CORRESPONDENCIA

Creer los americanos que Europa, con relación a su país, se encuentra en circunstancias de verdadera correspondencia; el viejo continente se ha beneficiado de múltiples oportunidades dadas de antemano por Washington, que a la hora de la realidad han tenido que ser decididamente consideradas. No eran tan altas las aduanas americanas, como las europeas, cuando se trataba de los productos respectivos.

Y con esto, se daba otro caso: debido sin duda—es la exposición americana—esa condescendencia que Norteamérica tenía con la vieja Europa, son no pocos los productos que de bajar el tipo de las aduanas en Estados Unidos en la proporción superior al veinte por ciento, se encontrarían en situación de inferioridad de competencia respecto a los europeos, lo que hubiera sido desastroso para la producción de los Estados Unidos y en particular para la mano de obra, la cual aparece siempre como un espectro por la posibilidad de dar lugar al paro, fenómeno que no se conoce particularmente en estos momentos en la totalidad de las naciones de la Comunidad Económica Europea.

UN DATO A FAVOR DE EE. UU.

Hay que reconocer a los americanos un dato a su favor.

En primer lugar, allí la mano de obra es carísima. Viene a ser ésta con relación a Europa, lo que es la mano de obra en Europa con relación a España.

Y a esto hay que añadir otro hecho: según advierten los americanos, sus aduanas estaban tan bajas, que a nada que se las toque, rebasarán el punto de peligro—peril point—tal que pudiera originar una competencia ruinosa para el país. No se daba este caso con el mercado europeo, colocado de antes a la defensiva.

LA TRASCENDENCIA POLITICA

Lo sustancial viene a ser la trascendencia política.

Se cree que se ha dado un gran paso hacia la compenetración de las dos grandes secciones de Occidente: la comunidad de intereses es el mejor fundamento para abrir el camino a la inteligencia política.

UBALDO DE LEÓN

LOS AGRICULTORES Y LA CONCENTRACION PARCELARIA

(Viene de la página 8) por agua elevada, e incluso en secano para determinadas especies en zonas húmedas.

Si no aceptamos medidas preventivas ahora nos encontramos con que las zonas de agua rodada se destinarán en proporción excesiva a frutales, que por no alcanzar su plena producción hasta pasados 10 ó 15 años crearían en el futuro problemas incalculables de superproducción, lo que convertiría en antieconómica su explotación, en tanto no se destruyeran las plantaciones que ahora se creen y en la cuantía precisa para restablecer equilibrio entre la oferta y la demanda. Es necesario, pues, mantener un criterio racional en la ordenación de cultivos, y esto en definitiva es lo que se busca con esta ley.

Quedan por analizar otros 5 proyectos. Estos sí constituyen una unidad, aunque aparentemente diferenciados. Todos contemplan la realidad de nuestro campo y se pretende con ellos atacando el mal desde diversos ángulos, mejorar las condiciones sociales y económicas de nuestra agricultura.

CONCENTRACION

La ley de Concentración Parcelaria es un retoque a la vigente, en la que se han introducido un conjunto de mejoras técnico-jurídicas que vosotros podréis valorar mejor que yo. Sin embargo, quiero llamar la atención sobre un particular. La Concentración Parcelaria ha constituido un éxito, y eso se sabía desde el primer momento. Pero—y esto no se sabía—han sido los propios agricultores quienes primero se han dado cuenta de sus ventajas y han formulado peticiones masivas. Ahora se abre la puerta para que con la mínima intervención oficial y administrativa puedan también realizarse las concentraciones parcelarias por los interesados de tal manera que subsistirán los dos sistemas, el hasta ahora normal y único y otro con una mayor intervención de los particulares afectados. La experiencia nos dirá si podemos insistir en ese camino, pero declaro que confío en este nuevo cauce.

UNIDADES MINIMAS

Otro de los proyectos de ley es en cierto modo complementario de éste. Es natural que tengamos la aspiración de evitar las causas que producen males que nos vemos obligados a atacar. El de fragmentación de la propiedad es evidente y para corregirla tenemos que acudir a la concentración. Ahora bien: podemos y debemos prevenir ese mal, y para ello es necesario que se mantengan las explotaciones por encima de cierto límite, es decir prohibir la división cuando se dé lugar a parcelas que obligarían para su aprovechamiento racional a una concentración. Hasta ahora ese límite estaba fijado en la unidad mínima de cultivo, cuya extensión se basaba en un criterio puramente técnico. Hemos creído conveniente elevarlo hasta la explotación mínima, o sea, el patrimonio familiar. Al propio tiempo, y aprovechando la nueva ley, se articula una serie de medidas para asegurar la indivisión por debajo del límite inferior señalado.

ha servido de justificación del proyecto.

PRODUCTIVIDAD

Existen otros dos proyectos de ley que también pudieran presentarse bajo una rúbrica común. Así como los dos anteriores contemplan el caso de la parcelación, estos otros dos se centran sobre el aumento de producción y de la productividad para llevar a cabo en ese momento una mejor distribución de la riqueza.

Colonización de grandes zonas

El proyecto, que encaja típicamente en esta definición, es el que modifica la ley sobre Colonización de Grandes Zonas. La eficacia y acierto en sus líneas generales de la ley de 29 de abril de 1949 no puede hacernos olvidar ciertas lagunas que la experiencia ha puesto de manifiesto. No pretendemos otra cosa que salvarlas, acentuando así los fines sociales. La instrumentación de todo ello está suficientemente aclarada en la ley y, sobre todo, en el estudio que se os ha distribuido y que, redactado por el Instituto Nacional de Colonización,

FINCAS MEJORABLES

El segundo proyecto es también una modificación de otra ley: la de las fincas mejorables. Dos novedades de aplicación de la ley a las fincas arrendadas de cierta extensión (cientos de hectáreas en secano o características son, por definición, aquellas en que normalmente el cultivo de la inestabilidad del arrendamiento, hacen más difícil el establecimiento de mejoras permanentes. Ahora bien, a estas fincas se les da una opción, y ésta es la segunda novedad. Pueden, por un lado acogerse a la ley vigente, o en otro, seguir el procedimiento que se abre en el proyecto, que consiste en que el propietario, en vez de esperar a la aplicación de la ley, puede adelantarse, aportando un proyecto, y si lleva a cabo la transformación o mejora queda liberado de la sección expropiatoria. Dentro de este plan se contempla también la situación del arrendatario, que puede quedar como propietario de la unidad de explotación.

ACCESO A LA PROPIEDAD

Sólo me resta por analizar el último de los proyectos: el de acceso a la propiedad de los cultivadores de los arrendamientos rústicos denominados protegidos. Por la calidad y número de las enmiendas, sin duda, el proyecto que, con el de repoblación con frutales y especies forestales, más comentarios ha suscitado y provocado las mayores inquietudes.

UNA REALIDAD SOCIAL

Habréis observado que ha sido lo más objetivo posible en mi exposición, y ahora no voy a modificarlo, y a la propiedad de los cultivadores de los arrendamientos rústicos denominados protegidos. Por la calidad y número de las enmiendas, sin duda, el proyecto que, con el de repoblación con frutales y especies forestales, más comentarios ha suscitado y provocado las mayores inquietudes.

Parece que Gromyko está maniobrando en Ginebra para conseguir en breve una conferencia de alto nivel

Hoy se iniciará la conferencia de desarme

Ginebra, 13.—La Conferencia de desarme, cuyas sesiones darán comienzo mañana, día 14, se celebrará en el palacio de las Naciones, antigua sede de la Sociedad de Naciones y cuartel general de la O. N. U. en Europa.

La cámara está decorada con pinturas murales con temas alusivos a la paz y al entendimiento universal, originales del artista español José María Sert. En la bóveda aparecen cinco colosales figuras representando a los cinco continentes estrechándose las manos.

En esta misma sala tuvo lugar la Conferencia de los «cuatro grandes» en el año 1955. En 1954, el acuerdo que puso fin a la guerra de Indochina entre Francia y el Vietnam también fue alcanzado en esta misma cámara.

«LAS NACIONES TENDRAN QUE DESARMARSE O PERECERAN»

Cuando los delegados de las diversas naciones que toman parte en la Conferencia lleguen mañana al palacio, tendrán oportunidad de leer la siguiente inscripción: «Es necesario trabajar mucho en favor de la paz, y todos podemos participar en las tareas. Las naciones tendrán que desarmarse o perecerán. Seamos justos y no temamos nada.»

MANIOBRA DE GROMYKO

Ginebra, 13.—Al parecer, Gromyko está maniobrando con el fin de conseguir que en breve se reúna una conferencia de alto nivel.

Esta conclusión es la consecuencia de la táctica observada por el ministro soviético en sus conversaciones con Dean Rusk y lord Home y se

estima que Gromyko actúa así para demostrar la afirmación de Krushchev de que las importantes cuestiones de la guerra fría sólo pueden tratarse por jefes de Gobierno.

Hasta ahora, las conversaciones de Gromyko con sus colegas occidentales indican que la delegación soviética está en Ginebra con una sola intención: hacer bulto, pero sin pensar en llegar a nada práctico.—Efe.

MAS DE TRES HORAS DE CONFERENCIA ENTRE RUSK Y GROMYKO

Ginebra, 18.—Más de tres horas ha durado la conferencia mantenida por Dean Rusk, secretario de Estado norteamericano, con el ministro de Asuntos Exteriores de la U. R. S. S., Gromyko, en la que parece ser que Rusia, por medio de su ministro, ha defendido invariablemente su posición sobre Berlín.

Brusco, serio, Gromyko dijo a los periodistas que la proposición rusa sobre una solución al problema berlinés, basada en un tratado de paz con Alemania, sería preferible en última instancia, a un acuerdo aislado sobre Berlín. El énfasis que Gromyko puso sobre tal punto parece indicar que son fuertes los empeños soviéticos para suavizar los deseos occidentales para conseguir un acuerdo limitado sobre Berlín.—Efe.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2085

JULIO HERRERO GARCIA Médico estomatólogo Enfermedades de boca y dientes Rayos X. Clínica dental Consulta diaria (excepto los martes) Telf. 32-40 Avenida Fernández Ladreda, 14, 1.º

LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano callista Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio Consulta diaria: De 3 a 5 Roble, 14. Teléfono 1915

TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia Todos los sábados de once a una

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Telfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

M. HERRERO MARTIN Especialista en niños. Rayos X Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 Plaza del Corpus, 7, pral. B Teléfono 18-41 Segovia

E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25 Segovia

CÁNDIDO GARCIA MARTIN Del Hospital de San Juan de Dios Dermatólogo del Estado por oposición Piel, Sangre y Sexuales Análisis clínicos Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Pdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfonos 38-69 y 27-13

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X Consulta diaria, excepto los sábados Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA Partos y enfermedades de la mujer Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

M. NIÑO-DENTISTA Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6 En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

DR. F. PEREZ GALLARDO Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial Especialista de niños. Rayos X Consulta diaria: De 12 a 2 Plaza de San Martín, 4. Telf. 16-64

EUGENIO MANZANARES Cirujano Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos. Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: De 10 a 11 de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B.—Segovia Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244

A. MARTI ABAD Pulmón-Corazón Rayos X Aparato de Electrocardiografía Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Escuderos, número 6, 2.º.—Tel. 29-38 Segovia

MANUEL FERNANDEZ CUARTERO

Diplomado en Cirugía General y Ortopédica Del Hospital Militar Consulta diaria: de 12 a 2 Calle de la Parra, número 2 (hotel) Teléfono 21-78 Segovia

EMILIO COLLAZO DE AIZPURU

Radiólogo diplomado por la cátedra de Radiología de la Facultad de Medicina de Madrid Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6 Avenida Fernández Ladreda, 12

CARLOS DE LA FUENTE

Médico puericultor del Estado y de la «Obra 18 de Julio» Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

PRACTICANTES Y COMADRONAS

Callistas GARCIA-ALCINA Consulta de 4 a 6 los lunes, miércoles, jueves y sábado Juan Bravo, 27, 2.º. derecha

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Lucio Roldán Esteban (Ex director de la Escuela de Maestría Industrial) Que falleció en Segovia el día 15 de Marzo de 1961 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Los funerales que se ofician mañana, a las 10, en la parroquia de San Andrés, y a la misma hora en la iglesia parroquial de Garcillán, así como las misas de todos los días 15, a las 9, en la Santa Iglesia Catedral, y el culto por la tarde, a las 6, en las Madres Reparadoras del día 15, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado. Su desconsolada esposa doña Juana Llorente Tabanera; hijas doña Isabel y doña Carmen Roldán Llorente; hijos políticos don Maximino Álvarez Jiménez y don Aurelio Martín Orejana; hermano don Zoilo Roldán Esteban; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2085 JULIO HERRERO GARCIA Médico estomatólogo Enfermedades de boca y dientes Rayos X. Clínica dental Consulta diaria (excepto los martes) Telf. 32-40 Avenida Fernández Ladreda, 14, 1.º LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano callista Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio Consulta diaria: De 3 a 5 Roble, 14. Teléfono 1915 TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia Todos los sábados de once a una D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Telfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302 M. HERRERO MARTIN Especialista en niños. Rayos X Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6 Plaza del Corpus, 7, pral. B Teléfono 18-41 Segovia E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25 Segovia CÁNDIDO GARCIA MARTIN Del Hospital de San Juan de Dios Dermatólogo del Estado por oposición Piel, Sangre y Sexuales Análisis clínicos Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Pdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465 JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfonos 38-69 y 27-13 JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X Consulta diaria, excepto los sábados Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia DR. L. PEREZ CASANOVA Partos y enfermedades de la mujer Rayos X Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30 M. NIÑO-DENTISTA Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6 En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119 DR. F. PEREZ GALLARDO Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial Especialista de niños. Rayos X Consulta diaria: De 12 a 2 Plaza de San Martín, 4. Telf. 16-64 EUGENIO MANZANARES Cirujano Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos. Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381 F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos Consulta: De 10 a 11 de 4 a 6 Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B.—Segovia Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244 A. MARTI ABAD Pulmón-Corazón Rayos X Aparato de Electrocardiografía Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Escuderos, número 6, 2.º.—Tel. 29-38 Segovia

ODONTOLOGOS Y CLINICAS MANUEL FERNANDEZ CUARTERO Diplomado en Cirugía General y Ortopédica Del Hospital Militar Consulta diaria: de 12 a 2 Calle de la Parra, número 2 (hotel) Teléfono 21-78 Segovia EMILIO COLLAZO DE AIZPURU Radiólogo diplomado por la cátedra de Radiología de la Facultad de Medicina de Madrid Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6 Avenida Fernández Ladreda, 12 CARLOS DE LA FUENTE Médico puericultor del Estado y de la «Obra 18 de Julio» Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71 PRACTICANTES Y COMADRONAS Callistas GARCIA-ALCINA Consulta de 4 a 6 los lunes, miércoles, jueves y sábado Juan Bravo, 27, 2.º. derecha + 7 ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Manuel de Frutos Díez (Subdirector que fue de «La Unión y el Fénix Español») Que falleció en Segovia el día 15 de Marzo de 1957 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie mañana, a las diez, en la parroquia de San Miguel, así como el culto por la tarde, a las siete, en la misma iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado. Su desconsolada esposa e hijos, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.



# Aquí, todos los DEPORTES

## El Colegio de PP. Misioneros campeón de las categorías juvenil e infantil «B» de los Campeonatos Escolares

### Y el Instituto de Enseñanza Media, campeón de categoría infantil «A»

En el Peñasal se celebran las pruebas de atletismo de los XIV Campeonatos Escolares, organizados por la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, y con la participación de los equipos del Instituto Nacional de Enseñanza Media, Escuela del Magisterio, Colegio de Padres Misioneros y Taller-Escuela Sindical «Angel del Alcázar».

Fueron numerosísimos los jóvenes atletas que tomaron parte en esta competición, desarrollada durante toda la mañana del indicado día.

Una vez comprobados los resultados provisionales, los oficiales han quedado establecidos en la siguiente forma:

- Categoría Juvenil**
- 8.000 m. Campeón, Senovilla (Angel del Alcázar); subcampeón, Llorente (Instituto).
  - 800 m. Gutiérrez (Misioneros) y Rodao (Angel del Alcázar).
  - 1.500 m. Senovilla (Angel del Alcázar) e Illana (Misioneros).
  - 400 m. González (Misioneros) y Manso (Misioneros).
  - 200 m. Cristóbal (Misioneros) y Casado (Misioneros).
  - 100 m. Soriano (Misioneros) y Hernández (Instituto).
  - Relevos 4 x 100. Misioneros y Angel del Alcázar.
  - Lanzamiento de peso, Maroto (Magisterio) y Sabin (Instituto).
  - Lanzamiento de disco, Luengo (Misioneros) y Virseda (Angel del Alcázar).
  - Lanzamiento de jabalina, Alonso (Misioneros) y Gómez (Misioneros).
  - Salto de altura, González (Misioneros) y Carretero (Instituto).
  - Salto de longitud, Soriano (Misioneros) y Alvear (Angel del Alcázar).

- Categoría Infantil B**
- 80 m. San Juan (Instituto) y Martín (Misioneros).
  - 150 m. San Juan (Instituto) y Gómez (Misioneros).
  - 1.000 m. Matesanz (Instituto) y López (Misioneros).
  - Relevos 4 x 80. Misioneros e Instituto.
  - Lanzamiento de peso, Matute (Misioneros) y Goya (Instituto).
  - Salto de longitud, Martín (Misioneros) y Vázquez (Instituto).
  - Salto de altura, Velasco (Angel del Alcázar) y González (Misioneros).

- Categoría Infantil A**
- 600 m. Bernabé (Misioneros) y Moreno (Instituto).
  - 150 m. Morejón (Instituto) y San Frutos (Instituto).
  - 60 m. Monjas (Instituto) y Sanz (Instituto).
  - Relevos 4 x 60. Instituto y Misioneros.
  - Salto de altura, Sánchez (Instituto) y González (Misioneros).
  - Salto de longitud, Zorzo (Instituto) y Monterrubio (Misioneros).
  - Lanzamiento de peso, Ortiz (Misioneros) y Zorzo (Instituto).

- Clasificación por equipos**
- Categoría Juvenil:**
- 1.º Colegio de Padres Misioneros.
  - 2.º Taller-Escuela Sindical «Angel del Alcázar».
  - 3.º Instituto Nacional de Enseñanza Media.
  - 4.º Escuela del Magisterio.
- Categoría Infantil B:**
- 1.º Colegio de Padres Misioneros.
  - 2.º Instituto Nacional de Enseñanza Media.
  - 3.º Escuela «Angel del Alcázar».
- Categoría Infantil A:**
- 1.º Instituto Nacional de Enseñanza Media.
  - 2.º Colegio de Padres Misioneros.

## La Gimnástica Segoviana realizó una buena campaña en la primera vuelta del torneo

### Hubo emoción, lucha y... "sorpresa", sin olvidar la pugna por el primer puesto

Parece que fue ayer cuando recibíamos la inesperada noticia de la eliminación de la Gimnástica a manos del Torrijos, en un partido afortunado para el once toledano y «pasado por agua» para ambos equipos. Se trataba ante nosotros el panorama superado ya en estos momentos—de permanecer varios meses sin competiciones oficiales en la Primera Regional. La tarde del domingo se hacía un poco más larga, sin ese moti-

vo encargado de «matar», sus primeras horas. Menos mal que entre las actuaciones del Acueducto y los partidos amistosos que acabaron en más de una ocasión con los números del marcador, el tiempo fue transcurriendo y henos aquí de nuevo en plena segunda vuelta ya.

Con este motivo, quiero ofrecer a los lectores un resumen de datos y hechos, archivados día a día durante la vuelta que dejamos atrás. Veamos.

#### COMENTARIO GENERAL

En principio varios equipos—sobre el tapete—dispuestos a dar guerra. Los pronósticos se cumplieron y ahí tenemos a la Segoviana, al Torrijos y Conquense encaramados en los primeros lugares de la clasificación. La regularidad del Torrijos no era presumible del todo, máxime siendo nuevo en estas lides. Junto a él destacó el Santa Bárbara y desentonaron un tanto el Avila, Cuatro Caminos y San Lorenzo con quienes se contaba a la hora de formular los juicios más favorables.

La primera vuelta, disputada e incierta hasta el último momento, no dio facilidades a ningún equipo que domingo tras domingo tenía que ir sorteando obstáculos de índole distinta. Hubo lucha para los primeros puestos, también por los de atrás—o mejor dicho para salir de ellos—, destacando «sorpresas» que hubieran dado dinero si estos partidos entraran en las quinielas. Los equipos se reforzaron en relación a las últimas temporadas y su juego subió bastante «enteros».

#### LA GIMNASTICA Y SU PAPEL

Empezó la competición con buenos auspicios y terminó en Avila con mejores. Existió un pequeño bache de tipo defensivo a la altura del partido frente a los automovilistas. Después con nuevos bríos se obtuvieron buenos resultados; ellos hablan por sí solos. Por un lado la eficiente labor de Manuel Bermejo y por otro el empeño puesto por los jugadores, respaldados por el trabajo de la Junta Directiva y el apoyo de los aficionados, se consiguió finalizar la primera mitad en plan de «gallito». Dan fe de ello los 21 puntos—más nueve positivos—y los 43 goles a favor por 17 en contra. A poco que se mantenga esta regularidad, daremos el salto ansiado desde tiempo ha.

Arreglando un refrán diremos que entre partido y partido, «sorpresa». Esta vez a cargo del Girod, que vino a El Peñasal con modestas intenciones, y mira por cuánto—incluido el permiso de la línea delantera azulgrana—se llevó los puntos en litigio. Se empató en Torrijos, se ganó en Avila y en el campo del Fensa y se golé en casa a razón de siete goles al Fuencarral, Santa Bárbara y Plata, por citar las victorias más sazonadas. En la ciudad hermana hubo de todo, incluido un numeroso grupo de segovianos. El encuentro resultó «traído», se tomó un «chato» y se regresó a Segovia con los dos puntos, que era lo importante.

#### REGULARIDAD Y GOLES

En las diferentes crónicas se calificaba a los jugadores sometiéndoles a examen. Estas notas, sumadas, han dado los siguientes resultados. Si el aficionado no pierde la cuenta sabrá que Chiqui ha sido el jugador más regular de la Gimnástica, seguido a escasa distancia por Raúl. Completan la lista en los lugares destacados, Sanchidrián, Vidal, Boix, Antón y Jaime. El reñido pugilato entre Chiqui y Raúl para el lugar de honor se resolvió a favor del primero, merced a su actuación en Avila, que superó en méritos a la de Raúl. Chiqui alcanzó tres «sobresalientes», por uno Raúl, que ostenta en su haber el no haber sido «suspendido», en ninguna ocasión.

De las cuarenta y tres veces que la «bolita» entró en las mallas contrarias, para desilusión de unos y regocijo del resto, dos veces fue fruto de los defensores rivales. Currás (Cuatro Caminos) y Mariscal I (Avila), desempeñaron este papel.

Las restantes se las repartieron de la siguiente forma: Con nueve goles cada uno inician la «suscripción» Jaime y Tomás. Les siguen Vidal y Roma con cinco, José Enrique, Boix e Inclán, con tres, y Juanín y Delfa a dos por «barba». Total, cuarenta y tres goles. Los tantos encajados, en número de diecisiete, corrieron a cargo de Díaz, pues Callejo participó solamente en los partidos de la Copa «Ramón de Triana».

#### ACTUACIONES INDIVIDUALES

Uno a uno vimos así a los jugadores segovianos a través de los encuentros de competición:

**Díaz.**—Empezó irregular. A partir

de su fenomenal actuación en Torrijos se superó día a día. Bien es verdad que encajó goles «tontos», pero no es menos que cumplió en líneas generales.

**Callejo.**—Discreto en los dos partidos que defendió el marco ante potentes delanteras, sobre todo la del Real Madrid.

**Antón.**—La tónica de regularidad es su principal característica. Sin grandes altibajos, desempeña con éxito la misión que le encomiendan.

**Chiqui.**—El jugador número uno en la regularidad. Práctico y resolutivo a más no poder. Corta bien y su único «pero» es en la cuestión entregas.

**Sanchidrián.**—Discreto en los comienzos, para afanzarse después en su demarcación. Tenaz en la disputa del balón y muy oportuno en el corte.

**Costa.**—Se mantuvo a buen tono en los encuentros en que fue alineado.

**Boix.**—Manda en su zona y templea el cuero con habilidad. Le falta tenacidad en ocasiones, que suple con su clase futbolística.

## Clasificaciones en Primera Regional y Copa Ramón Triana

	Clasificación				
	J.	G.	E.	P.	P.
Segoviana	14	10	1	3	43
Torrijos	14	8	4	2	24
Conquense	14	7	5	2	16
Fensa	14	8	1	5	28
Sta. Bárbara	14	6	5	3	26
Avila	14	6	3	5	20
C. Caminos	14	5	4	5	23
M. Metálicas	14	5	4	5	26
Girod	14	5	3	6	27
San Lorenzo	14	6	1	7	24
Plata	14	3	4	7	25
Moscardó	14	2	4	8	20
Parque Móvil	13	3	4	8	29
Fuencarral	13	1	4	8	23

#### COPA RAMON TRIANA

	J. G. E. P. F. C. P.				
	J.	G.	E.	P.	P.
Real Madrid	16	15	1	0	67
Atlético	16	10	2	4	28
Segoviana	16	10	1	5	44
Conquense	16	7	6	3	25
Torrijos	16	8	4	4	25
Avila	16	7	3	6	34
Fensa	16	8	1	7	28
Sta. Bárbara	16	6	5	5	27
C. Caminos	16	6	4	6	25
San Lorenzo	16	6	2	8	27
M. Metálicas	16	5	4	7	30
Girod	16	5	3	8	28
Plata	16	3	4	9	25
Parque Móvil	16	3	3	10	18
Moscardó	16	2	4	10	20
Fuencarral	16	1	5	10	25

#### TERCERA CATEGORIA REGIONAL

##### Resultados

- Béjar, 6; R. P. de Avila, 2.
- Arévalo, 3; Atlético Getafe, 2.
- Leones de Castilla, 1; Amaniel, 7.
- Lucero, 1; Victoria, 1.
- Chamberí, 0; Aeg, 1.
- Unión, 4; Puerta Bonita, 1.
- Acueducto, 4; Pozo Vallecana, 0.

##### Puntuación

- Arévalo, 32; Atlético Getafe, 30;
- Acueducto, 28; Puerta Bonita y Béjar, 27; R. P. de Avila, 25; Chamberí y Victoria, 23; Aeg y Amaniel, 22;
- Bilbao, 20; Pozo Vallecana y Unión, 15; Leones de Castilla, 13; Lucero, 10.

#### Transistores VANGUARD

1.668 ptas. RUFINER

Alejandro Barahona

## TRACTORES

# MASSEY - FERGUSON

con motor PERKINS DIESEL  
Sistema hidráulico Ferguson



de 25-37 y 56,5 HP.  
Nuevos precios reducidos  
Agente exclusivo para Segovia:

## AGRO MAQUINARIA AGRICOLA

Corpus, 8, Segovia Telf. 23-53

## Han comenzado en Nuria los Campeonatos nacionales de esquí de Educación y Descanso

Nuria, 13.—En la explanada existente ante la Residencia de Educación y Descanso se celebró el acto inaugural de los XI Campeonatos Nacionales de esquí de la mencionada Obra. Tomó el juramento deportivo a los atletas el jefe del Departamento de Deportes de la Obra Sindical, Manuel Martínez, y declaró abierto el Campeonato el inspector general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, general Ricardo Villalba.

A las 11,15 horas, con buen tiempo, soleado y con nieve dura y sin hielo en las pistas, se disputó la primera prueba, correspondiente a los relevos 3 por 300, sobre un duro trazado de más de 10 kilómetros de longitud y desniveles de 125 metros.

- Resultó vencedor el equipo de León, que invirtió en el recorrido 2 horas, 27 minutos, 8 segundos, sumando un total de 240 puntos.
1. Asturias, 2-43-26 y 228,7 puntos.
  2. Girona, 2-47-26 y 205,51.
  3. Granada, 2-47-15 y 198,65.
  4. Barcelona, 2-47-58 y 197,19.
  5. Madrid, 3-5-21 y 161,47 puntos.
- El mejor tiempo correspondió a José Borland, del equipo de Granada, que hizo 41 minutos, 42 segundos, seguido de Alejandro Malbuena (equipo de León), con 42-29, y Adolfo Pérez (Barcelona), con 45-17.

#### FUTBOL

Milán, 13.—Heleno Herrera entrenador del Internacional Club de Fútbol, de Milán, ha dimitido de su cargo en el Comité triangular responsable de la selección nacional para el Campeonato Mundial de Chile, según ha sido anunciado hoy.

Mino Spadacini supervisor federal del fútbol italiano ha dado a conocer esta noche que H. H. le envió una carta en la que le explicaba los motivos que el tan cacareado preparador tenía para creer necesaria su dimisión.

Como se sabe, el «caso Herrera» se produjo por unas declaraciones hechas recientemente por él, en las que criticaba agriamente a la Juventud de Turín y, al parecer, insinuaba que deseaba fuera derrotado por el Madrid en su partido de desempate de París.

Como consecuencia de esas declaraciones, Stvori, el famoso interior de la Juventud, proclamó que no defendería los colores italianos mientras Herrera estuviera en la selección.

Barcelona, 13.—El partido de Liga Barcelona-Valencia se jugará el próximo sábado, a las diez y media

de la noche, a petición del Club de Mostalla.

Esta petición se debe a que el Valencia tiene que desplazarse a Milán, con el fin de jugar el miércoles 21 con el Inter, en partido de Copa de Ferias.

#### TENIS

Barranquilla (Colombia) 13.—El español Manuel Santana ha batido al colombiano Luis Roa por 6-1, 6-2, en el curso de la primera vuelta del torneo internacional de tenis, en el que participan numerosas raquetas de fama mundial.

\*\*\*

Beaulieu (Francia), 13.—José Luis Arilla (España) y Deidre Catt (Gran Bretaña), se han adjudicado el título mixto del torneo internacional de tenis que se ha venido celebrando en esta ciudad de la Riviera francesa, cuando sus rivales, los alemanes Adolf Krepnberg y Heide Schildknecht se retiraron de la pista, por diferencias surgidas entre los componentes de la pareja alemana.

En el momento de producirse la retirada de los alemanes, la pareja ganadora llevaba ventaja en el marcador por 5-7, 6-3 y 3-0.—Alfil.

#### CICLISMO

Saint Etienne (Francia), 13.—El francés Joe Velley ha ganado la primera media etapa, corrida bajo la

fórmula de contra el reloj, de quinta de la clásica prueba ciclista París-Niza.

Los resultados de la primera parte de la quinta etapa, corrida sobre un circuito de 27 kilómetros han sido los siguientes:

1. Joe Velley (Francia), 42 minutos 14 s.
2. Raymond Poulidor (Francia), 42-42.
3. Rolf Wolfshol (Alemania), 42-53.

La clasificación general de la carrera después de esta media etapa corrida contra reloj es la siguiente:

1. Joseph Plankart (Bélgica), 17 horas 46 m. 14 s.
2. Tommy Simpson (Gran Bretaña), 17-47-21.
3. Raymond Poulidor (Francia), 17-47-55.

El español Manzano sigue ocupando, después de la primera media etapa, el puesto 14 de la general.

\*\*\*

Romans (Francia), 13.—Fore, de Bélgica, ha vencido en la segunda parte de la etapa de hoy en la prueba ciclista París-Niza, que resultó algo accidentada.

Los corredores salieron de Andancé, a donde fueron llevados en autocares, desde St. Etienne, debido a la gran cantidad de nieve que existe en la ruta. Por ello, esta segunda fase de carrera se redujo a 33 kilómetros.

Vd. ya es elegante...

# Novedades Bella

le ayudará a realzar su natural buen gusto

- Vestidos
- Trajes chaqueta
- Faldas
- Equipos para novia

Siempre nuevo en Novedades BELLA

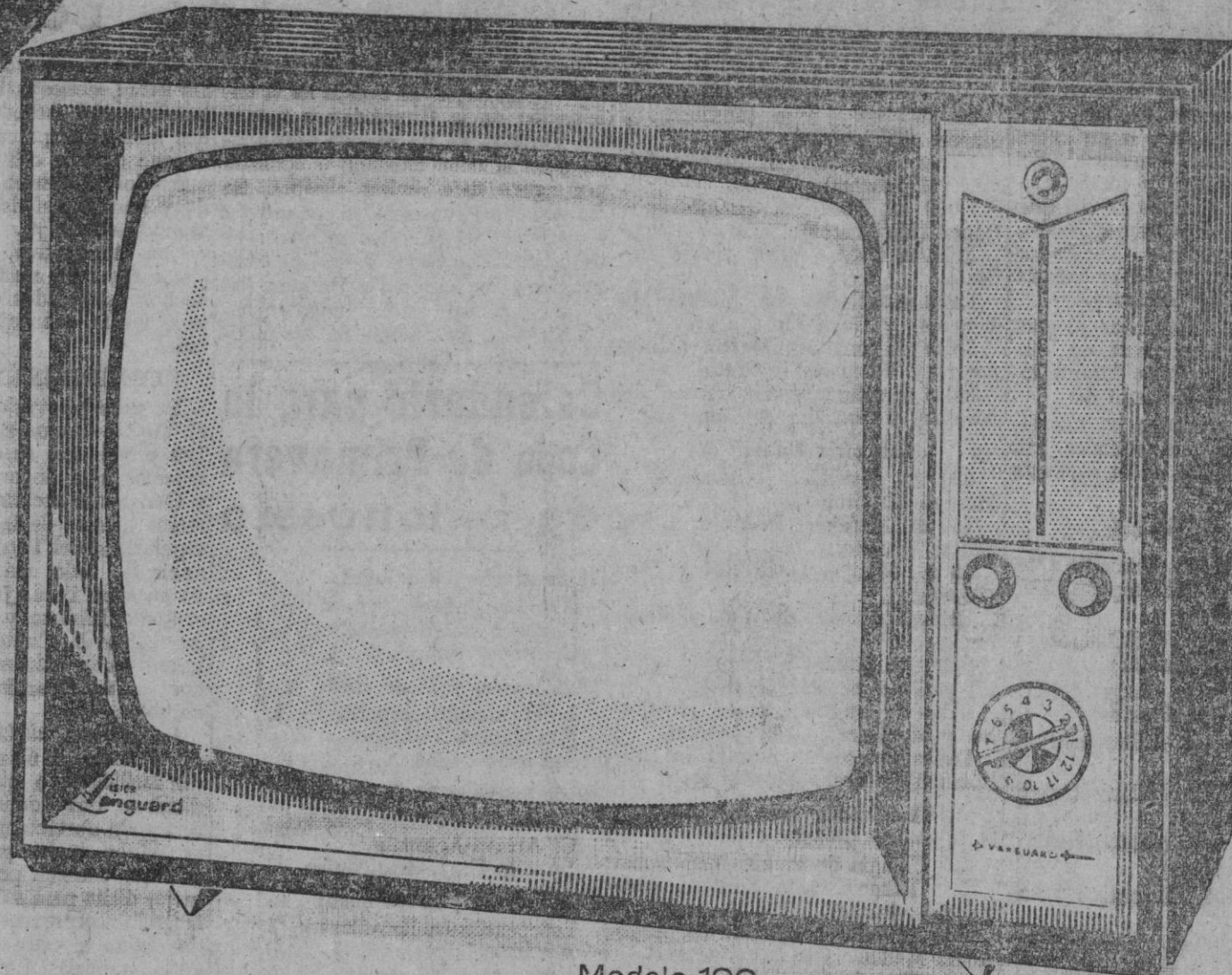
Cervantes, 3







**No compre a ciegas...  
es para verlo!**



Modelo 190  
P. V. P. 17.800 ptas (incl. impuestos)

El T. V. extraplano  
**VANGUARD**

le demostrará que sus ventajas técnicas han superado todo lo conocido hasta ahora.

Con VANGUARD verá y oirá las mas atractivas emisiones, con diáfana claridad y perfecta audición.



**vanguard mejora los mejores programas**

- Televisor extraplano de 19" con pantalla rectangular de 110°.
- Automatismo de sincronismo línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente.
- Estabilizador automático de amplitud de línea y cuadro.
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora.



Fabricado por VANGUARD Iberica

VENTA EXCLUSIVA:

# RUFINER

JUAN BRAVO, 30  
SEGOVIA



Facilidades de pago

Pida una demostración



# Siete miembros de una familia intoxicados por gas, en Valencia

## Cinco de ellos han mejorado, pero los dos restantes continúan en estado grave

Valencia, 13.—Siete personas de una familia resultaron gravemente intoxicadas por emanaciones de gas, en la vivienda de un establecimiento de frutería de la calle de Sanchez Bergón, de esta capital. En las habitaciones interiores del establecimiento viven el matrimonio Manuel Arella Esteban, de 59 años; su esposa, Carmen Calvo Cubells, de 51; una hija de este matrimonio, llamada Carmen, de 18 años, y un hijo llamado Vicente, de 32, con la esposa de éste, Josefa Martínez, de 29, y dos hijos de este último matrimonio, Vicente Juan, de cinco años, y Josefa, de seis meses.

Esta mañana los vecinos, alarmados, al observar que no se abrían las puertas del establecimiento, dieron aviso a la Policía Armada y al franquearse la puerta se notó un fortísimo olor a gas. En los dormitorios fueron hallados todos los miembros de la familia en estado de inconsciencia y trasladados rápidamente a distintos centros sanitarios. Cinco han mejorado, a excepción de Carmen Calvo Cubells y el niño Vicente Juan, que continúan en grave estado.

### Chocan dos camiones

Guadalajara, 13.—A consecuencia del choque de dos camiones en el kilómetro 49 de la carretera general de Madrid a Barcelona, resultó un muerto y un herido grave. El vehículo matrícula NA-6632, conducido por José Goñi Carde, de 46 años, vecino de Pamplona se estrelló con el camión SA-4408, que se encontraba aparcado a la derecha de la carretera por avería. El ayudante del primer vehículo, Valeriano Vidaurre Azpilicueta, de 54 años, natural y vecino de Pamplona, sufrió tan graves heridas que falleció en el Hospital Provincial. José Goñi resultó con heridas de consideración.

### Se lanza al mar para suicidarse y luego pide auxilio

La Coruña, 13.—Un joven de 17 años, José González Peón, decidió poner fin a su vida y se arrojó al mar frente al castillo de San Antón. Momentos después decidió volver de su idea y solicitó auxilio. Un hombre, cuya identidad se desconoce, se arrojó al mar y logró arrastrarlo hasta el malecón. Le acompañó a la Casa de Socorro, donde le apreciaron fuerte entumecimiento por inmersión.

### Murió en el acto el conductor de un coche

Pamplona, 13.—En el kilómetro 49 de la carretera de Guadalajara, el automóvil matrícula MA-6632, que conducía Valeriano Vigarre Azpilicueta, casado, de 55 años de edad, vecino de Pamplona, se estrelló contra la traseña de un camión que le precedía al frenar éste inesperadamente. El citado conductor murió en el acto.

### Aparecen dos cadáveres

Bilbao, 13.—En aguas de la ría, a la altura de la Benedicta, ha sido hallado flotando el cadáver de Francisco Rejas Sacristán, que el pasado día primero de marzo pereció ahogado en el abordaje registrado entre el mercante asturiano «Somio» y la lancha de pasaje «La Niña», en Portugalete.

Asimismo, en la playa de Ereaga, ha aparecido el cadáver de una niña de pocos días de edad, sin ropas y con sólo un zapatito de lana en el pie izquierdo.

### Mata a su mujer a cuchilladas

Murcia, 13.—Dolores Fernández Ruiz, de 28 años, falleció en el acto a consecuencia de las heridas que le produjo su marido, Joaquín Saldaña Vara, de 42 años, con un cuchillo.

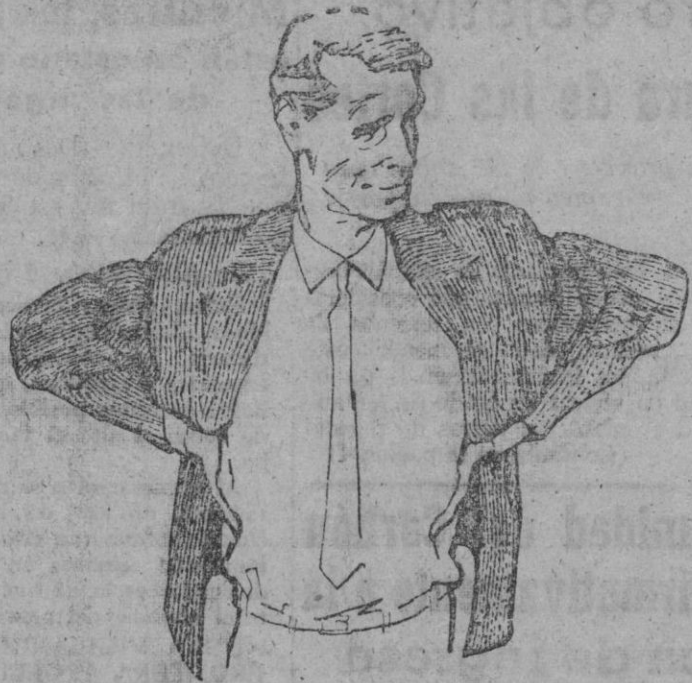
El suceso ocurrió en el domicilio del matrimonio y Joaquín, que es vendedor de prensa y tiene un kiosco en una calle céntrica de esta ciudad, se presentó a la Guardia Civil inmediatamente después de cometido el hecho e hizo entrega del arma que había utilizado para el crimen.

El matrimonio tiene dos hijas pequeñas, y una de cuatro años y otra

de escasos meses. Se desconocen los móviles.

Cinco heridos graves en accidente de automóvil  
Pontevedra, 13.—Cinco heridos graves es el balance de un accidente de automóvil ocurrido en término de Catoira. Al automóvil de matrícula francesa 7893-T-75, que se dirigía a Santiago de Compostela, al tomar una curva se le cruzó un grupo de ciclistas, y el conductor, para no atropellarlos, hizo un rápido viraje

y cayó por un terraplén de unos ocho metros. Resultaron con lesiones graves el conductor del vehículo, Benito Cerveira, de la provincia de Orense; su esposa, María Elena Alcoyano; un hijo del matrimonio llamado Manuel y un pariente del marido llamado José García Ogando. También sufrió heridas graves uno de los ciclistas llamado Juan García García, vecino de Villagaría, que fue internado en una clínica de la capital. La esposa del conductor también fue hospitalizada en un sanatorio de Pontevedra.



OBSEQUIE CON UNA CAMISA... DE

# Terwilor

- Se lava fácilmente.
- Seca rápidamente.
- No necesita plancha.

Y grábelo en su mente: Dura tres veces más.

Exija etiqueta de garantía



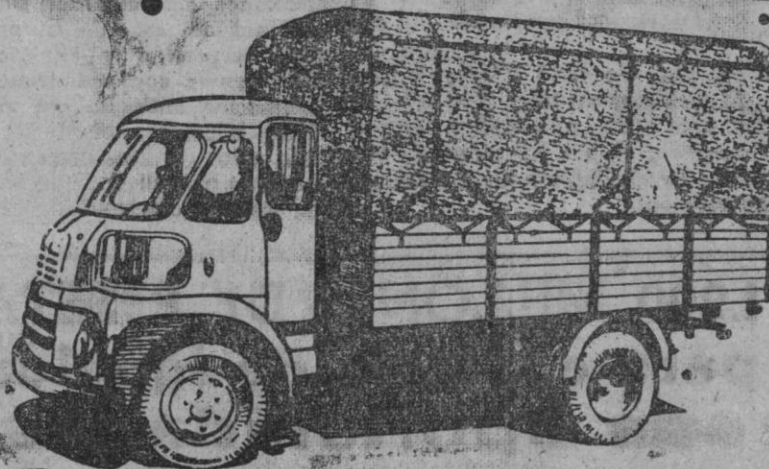
Todos los jueves, a las 22:30 horas, por TVE, vea el programa Terwilor "PERRY MASON"

# NAPOLLES

## TODO PARA EL HOMBRE MODERNO



# SAVA



3 TONELADAS CARGA UTIL  
55 CV. DIESEL

195.000 PTAS.

VOLOQUETES, FURGONES, BOTELLERAS  
Servicio de Limpiezas, etc.

ENTREGAS  
INMEDIATAS

Pago en 36 meses  
DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA



# Finanzauto. S. A.

CONCESIONARIOS EN SEGOVIA

García y San Frutos, S. L.—Av. Padre Claret, 6

Mecanización Agrícola Industrial: Gobernador Fernández Jiménez, 14

... Y EN TODA ESPAÑA

# Los blancos retroceden

## Ahora le toca la vez a Rodesia: tras la pérdida del Congo y la situación inquietante de Angola, los blancos desaparecerán de Africa central

Londres. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—A la vista está la lucha que estos días se registra entre una pequeña capital del Africa Central, Salisbury y la monumental Londres. Es esta una versión al inglés de lo que sucede en el Norte de Africa: también Inglaterra tiene su Argelia en estos momentos, aun cuando no haya llegado a ese grado de excitación, que advertimos en la antigua colonia francesa.

Rodesia del Sur es el nombre de la Argelia británica: allí hay alrededor de unos 200.000 blancos, a los cuales se les pide que cedan su puesto a los negros y se contenten con ser, en lugar de la raza dominadora, una minoría. Sería esta tan exigua como una manada de moscas en un lago de blanca leche.

### VIEJO PLEITO

El pleito es viejo: al soplar de los nuevos vientos anticolonialistas por Africa, Inglaterra quiso prevenir el golpe y de antemano distribuyó sus territorios de tal forma que pudieran quedar a salvo los intereses nacionales de los cuales eran expresión en esas regiones los blancos, en su totalidad en esta región inglesa. Y con tres porciones del antiguo imperio constituyó una federación más de esas que han constituido un ensayo sobre el papel y que se muestra son impracticables a la hora de la realidad: una nacionalidad, cuerpo compacto y bien trabado, no se forma por decreto o por ley votada en los comunes; es un producto largo, lento y penoso de la adaptación de siglos. Fracasó hace unos días la Federación del Caribe y está llamada a fracasar esta otra del Africa Central, formada por las dos Rodesias, del Sur y del Norte, más un sumando, el antiguo territorio de Niasa o Niasalandia como gustan llamarle las agencias de los despachos de prensa. En total, tenía esta una extensión de millón y medio de kilómetros aproximadamente con unos 8 millones de habitantes y de éstos no llegan los blancos al millón.

### NACIONALISMO EN ACCION

Al encontrarse federados esos países, surgió la lucha entre los dos nacionalismos, el blanco y el negro. Tiene éste sus raíces sobre el mismo continente y aquellos derivaban su fuerza de la presencia de la nación protectora en este caso Inglaterra.

Los postulados de principio de unos y otros son obvios y apenas si es necesario otra cosa que recordarlos para el planteamiento de la cuestión:

El nacionalismo negro apela a la propiedad de la tierra. Africa es suya, como Europa es de los blancos. Y además, son los más: en una democracia a estilo sajón a ellos les corresponde la dirección del país.

Los blancos apelan al título de su trabajo: llevados allá por la nación colonizadora, para desembarazar en parte a ésta al menos de una demografía demasiado elevada, trabajaron y cultivaron tierras yermas y alum-

braron minas ocultas: éstas, antes prácticamente de nadie, las reclaman por el título del trabajo como suyas. Llevan allí varias generaciones y es frecuente que su presencia en ciertos territorios, sea anterior a la de las tribus negras, que las ocupan; éstas en parte se han destruido unas a otras, por no decir a secas que se han comido, o se trasladan como las arenas del desierto a distancias insospechadas.

### EL PROBLEMA

Los blancos, aparte del trabajo, presentan otra razón: si ellos se alejan de esas regiones, la alternativa es la siguiente: o vuelven esos países a la selva, o caen sus riquezas en manos de otros colonizadores que por métodos modernos suplantaron a los antiguos. Para esto están ellos.

Ha sido ese el caso del Congo; salieron los belgas y ahí están las huestes de la ONU y éstas pagadas con dólares son acusadas de que no sirven sino a la nación que se los administra. Por esa causa, Portugal, más débil que fuerte, se resiste.

Los blancos retroceden. Y donde no lo hacen, como en Africa del Sur, se le increpa. Ellos sin embargo se dirigen a los países de origen y les demandan ayuda; Rodesia del Sur ha acusado a Londres y éste, harta y a merced de los vientos que sopla, deja el lugar a los negros.

Hoy es Rodesia del Sur la que se dirige a Europa y la que acusa: como Katanga tenía y tiene sus minas, tiene las suyas—su cinturón de cobre—este país. Y los compradores de imperios de ocasión, desatendidos conforme a una expresión de Wallenski, se entenderán con sus vendedores.

Son estas líneas generales para entender lo que en Rodesia sucede, aun cuando en ciertos puntos de Africa no se ajusten individualmente al caso.

LOPEZ MAC MILLAN

# Se vende casa

con 700 m<sup>2</sup> solar, en «Las Navillas». Razón, Fernández Ladreda, 12. Agencia.

# MAN

TRACTORES AGRICOLAS  
de 17, 28, 39 y 50 H. P., con una y dos tracciones.

De conocida fama entre los agricultores por su indiscutible prestigio.

ENTREGA EN EL ACTO

Informes:

# R. SACRISTAN

San Francisco, 23, Segovia

Haga usted misma con



las prendas de punto de toda su familia

Infórmese mañana mismo

CASA SOLERA



—Lo he cogido para usted, jefe

# REGALOS

ATALAYA  
Una maravillosa colección donde elegir  
Fernández Ladreda, 12.

# Avicultores:

Repueblen sus gallineros con ganado de calidad

RAZAS AMERICANAS: Tenemos a la venta las mejores estirpes.

RAZAS HOLANDESES: Leghorn blanca holandesa, cruzada con gallos de Pedigree (sangre inglesa).

NEOSAGIN: Cruce Leghorn blanca con New-Hampshire. Muy rústica, tan resistente o más que la gallina campera. 120 huevos más al año que la gallina campera, con los mismos cuidados.

RHODE ISLAND, PRAT LEONADA, VILLAFRANQUINOS PLIMOUNT-BARRADA, HIBRIDOS PARA CARNE

Exclusiva de venta:

# Almacenes Fernández

En SEGOVIA: Plaza de los Huertos (frente a Correos).  
En CUELLAR: Plaza Santo Tomás, núm. 5.



Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Servicios de asistencia técnica garantizado

Av. Fdez. Ladreda, 6, Telf. 26-12.

Transistores VANGUARD  
1.668 ptas. RUFINER

CALENTADORES DE AGUA  
A GAS BUTANO

DANIEL'S  
Y  
GODESIA

y otras famosas marcas

Venta exclusiva:

J. HORCAJO, S. A.

Instalación y servicios garantizados

Distribuidor de GAS BUTANO



## Han sido los agricultores los primeros en darse cuenta de las ventajas de la concentración parcelaria

Ahora formulan peticiones masivas y se abre la puerta para que puedan realizar la concentración ellos mismos. Los proyectos agrarios enviados a las Cortes son un paso decidido y valiente hacia el logro de nuestro objetivo.

### Discurso del señor Cánovas ante la Comisión de Agricultura de las Cortes

Madrid, 14.—A la sesión de la tarde de la Comisión de Agricultura de las Cortes que ha estudiado el proyecto de ley sobre concentración parcelaria, asistió el ministro de Agricultura señor Cánovas, que hizo su entrada en la sala de Comisiones precedido por el presidente de las Cortes don Esteban Bilbao.

#### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LAS CORTES

El presidente de las Cortes pronunció las siguientes palabras:

«Quiero dirigir primero, un saludo cordial, cordialísimo, para todos y cada uno de vosotros, entendiéndolo que no es precisamente la expresión de un deber de cortesía, que siempre es obligada, sino de un hondo, leal y sincero compañerismo. Todos estamos a lo mismo: en defensa de la justicia social, de la grandeza de la Patria, y vosotros entregados a la deliberación y estudio de uno de los proyectos más interesantes que a la Comisión de Agricultura se le pueden ofrecer.»

Y nada más, señores, sino tener el honor y la satisfacción de conceder

#### INTERVENCIÓN DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

A continuación, el ministro de Agricultura dirigió la palabra a los miembros de la Comisión en los siguientes términos:

«Es para mí muy grato ponerme en comunicación con vosotros en estos momentos en que la Comisión de Agricultura inicia, junto con la nueva legislatura, una etapa muy importante en orden a la institucionalización de nuestra política agraria.»

Tengo la satisfacción de haber sido portador ante el Gobierno y depositar en vuestras manos un conjunto de proyectos de ley de extraordinaria importancia. Permiéndome que los califico así, pero no los supervaloro. Creo soy justo en el calificativo.

Estos proyectos son fruto de un exacto conocimiento de la realidad, logrado a través de lo que en parte es mi misión, recorriendo España, hablando con las gentes de nuestro campo y observando desde la atalaya de mi despacho oficial. La información obtenida y, en consecuencia, el conocimiento de la realidad, me han aconsejado dar un paso más decidido y valiente hacia el logro de nuestro objetivo.

Los proyectos no suponen un giro, sino una reafirmación de nuestra política; pero son, antes que nada, unos proyectos llenos de una honda inquietud social. Queremos servir con eficacia, y al mismo tiempo sin demagogia, pero con toda lealtad, al signo profundamente social de nuestra política agraria.

¿Qué es lo que pretendemos con los proyectos de ley?

Son siete los sometidos a la consideración de la Comisión. De entre ellos, dos se fundamentan plenamente en sí mismos y son disposiciones totalmente autónomas sin relación con las demás.

#### REPOBLACIONES

Un proyecto se refiere a las repoblaciones con frutales o árboles forestales de tierras de regadío. Su enunciación ya conduce imaginativamente a contemplar dos supuestos: aprovechamiento agrícola a base de frutales y aprovechamiento forestal, y siempre sobre tierras regables o susceptibles de ello. El aprovechamiento con árboles de crecimiento rápido, de tierras regables, es una consecuencia de la rentabilidad que se obtiene con estos aprovechamientos; pero, sobre todo, de la casi nula atención que exige este arbolado, de manera que el propietario absentista tiene tendencia a estas plantaciones como solución económica aceptable. No dudamos de que sea fórmula económica; pero tenemos que evitarlo en cuanto no es satisfactoria en el aspecto social.

En cuanto al segundo supuesto, o sea, aprovechamientos con frutales, la causa de su limitación es diferente. La regulación es obligada en los casos en que el defecto es más radical, y sobre todo para los efectos más duraderos. No es lo mismo errar en un aprovechamiento de temporada,

cuando los cultivos herbáceos, que en las plantaciones arbóreas. Necesitamos, de momento, de cultivos herbáceos de consumo directo y de plantas industriales, en precios competitivos. También, qué duda cabe, necesitamos de frutas para nuestro consumo, y especialmente para el de la exportación. Pero mientras los cultivos herbáceos deben lograr, por consideraciones económicas, en terrenos de agua rodada, dado el menor coste de ésta, los frutales tienen la posibilidad de ofrecer un grado de rentabilidad aceptable en tierras de regadío (Continúa en la página 4)

### El Consejo de la Comunidad del Carbón y del Acero responde afirmativamente a la petición británica de ingreso

Pero no señala fecha para iniciar las negociaciones

Luxemburgo, 13.—El Consejo especial de ministros de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero ha acordado conceder una respuesta afirmativa a la solicitud de ingreso en la Comunidad presentada por la Gran Bretaña, sin mencionar, no obstante, fecha alguna para el comienzo de las negociaciones.

### Una estatua de STALIN ha sido destruida en Bucarest

Trieste, 13.—Noticias difundidas por la agencia yugoslava «Tanjug», dan cuenta de que una estatua de Stalin, erigida en el centro de Bucarest, ha sido derruida.—Efe.

### ANTENA DE MADRID EL "PURA SANGRE" INGLES ES DE ORIGEN ESPAÑOL

Un millón gana un caballo y un cuarto el «jockey»

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para este diario. Prohibida la reproducción.)

El caballo de carreras es el gran "vedette" de la fama irracional. ¡Qué belleza, qué armonía de líneas y qué elegancia de movimientos, en el "pura sangre"! Para serlo hoy, tiene que poseer el certificado "made in England". Pero lo cierto es que su origen es español. Como se sabe, los ingleses se llevaron de España un selecto lote de yeguas árabes y con semantales turco, árabe y berberisco lograron la mejor raza que actualmente existe.

Cada caballo necesita su tarjeta de identidad, su documentación, que, si se pierde, no se puede renovar, por lo que el animal no podrá participar en ninguna competición ni acreditar su raza para nada. El registro lo lleva la Jefatura de Cria Caballar del Ejército, donde deben de inscribirse al nacer, con declaración de sus ascendientes. Cosa curiosa es que en el caballo se cuentan los años, oficialmente, el 1 de enero; de forma que, aunque nazca el 31 de diciembre anterior, el día de año nuevo ya figura con un año, lo mismo—salvada sea la comparación—que el mozo que cumple 21 años el primer día del año entra en quintas a la vez que el que los cumple el último día, a pesar de que se llevan un año de edad.

El deporte hípico no ha conseguido en España la popularidad que alcanza en América; ni siquiera está tan extendido como en otros países europeos, tales como Inglaterra y Francia, donde en cada población de alguna importancia existe un hipódromo. En nuestro país, los principales son el de la Zarzuela, en El Pardo, y, para el verano, el de Lasarte, en San Sebastián, aunque también se dan carreras en algunas poblaciones andaluzas, como Sevilla, Cádiz, Jerez, Sanlúcar de Barrameda...

Un caballo de carreras viene a pesar de trescientos cincuenta a cuatrocientos kilos, y a veces pierden hasta treinta en una carrera. El pura sangre no tiene ante obstáculos ni peñeros y sería capaz de perder extenuado antes de rendirse a la fatiga o al miedo, con tal de que el jinete sepa tratarlo con consideración y delicadeza; lo que no tolera son los malos tratos y, tarde o temprano, se vengará de quien lo trató injustamente.

La máxima cantidad que hasta ahora se ha pagado en España por un caballo fue la de ciento ochenta y seis mil pesetas, abonada por don Ramón Beamonte por "Visir II", y el que ha ganado más dinero, más de un millón de pesetas en una temporada, ha sido "Folie", de la misma cuadra de Behamonte. Un buen "jockey" tiene de sueldo anual unas cien mil pesetas, pero con lo que reciben por cada carrera y el diez por ciento de los premios puede llegar a las doscientas cincuenta mil.

En su declaración, en forma de carta, el Consejo recibe «con satisfacción la solicitud británica de iniciar negociaciones».

Según informan en fuentes allegadas al Consejo, la relación de la carta a Gran Bretaña dio origen a una batalla entre Francia, apoyada por Alemania, y los países del Benelux.

En la próxima reunión del Consejo de ministros se tratará de los problemas derivados de la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Europea del Carbón y del Acero.

## LOS ARGELINOS CONTINUAN DESILUSIONADOS POR LAS CONVERSACIONES CON FRANCIA

No se sabe aún cuándo terminarán, aunque la impresión es de que el alto el fuego es inminente

### Mientras, las tropas francesas en Argelia están en estado de alerta para impedir la entrada de las argelinas situadas en Marruecos

Evian, 13.—Después de seis horas y veinte minutos de discusión, fuentes de información argelinas han expresado desilusión debido a que los franceses estaban llevando a cabo «conversaciones y no negociaciones».—Efe.

#### ¿EL ACUERDO, INMINENTE?

Evian (Alpes franceses), 13.—Hasta última hora de la noche han durado las conversaciones entre franceses y argelinos, que tratan de llegar lo antes posible a un acuerdo sobre el alto el fuego en Argelia.

Al terminar el séptimo día de reuniones, no es posible predecir cuándo terminarán éstas, aunque la impresión reinante en torno a los delegados es la de que es inminente el anuncio del acuerdo.

#### NUEVA VIGILANCIA EN LA FRONTERA ARGELO-MARROQUI

Argel, 13.—Las tropas francesas se encuentran en estado de alerta para evitar un posible intento de las tropas argelinas situadas en Marruecos

de abrirse camino a través de la frontera electrificada fronteriza o de orillar la terminación sur de esta frontera para penetrar en territorio argelino, según informan fuentes militares.

Afirman que las pantallas de radar que escudriñan la frontera de 400 kilómetros de longitud han notado movimientos de las tropas insurgentes durante las últimas 36 horas. Se cree que hay unos 12.000 insurgentes argelinos en Marruecos, 9.000 situados en la región de Uxda y el resto en la zona de Figuig, al sur.

Muchos funcionarios y oficiales del Ejército han predicho hace tiempo que no todos los jefes militares insurgentes aceptarían el alto el fuego.

## 7.643 casos de poliomielitis se registraron en España en los cuatro últimos años

En 1961 hubo 1.786

Madrid, 13.—Bajo la presidencia del doctor Palanca, la Real Academia Nacional de Medicina celebró sesión pública, en la que el académico de número doctor don Juan Bosch Marín pronunció una conferencia sobre "La poliomielitis en 1961".

El doctor Bosch Marín estudió el problema de la poliomielitis en diversos países, señalando la tendencia progresiva de la enfermedad precisamente en aquellas naciones más desarrolladas económicamente y con mejor índice sanitario. Se da también la paradoja de que el aumento de poliomielitis coincide con el descenso de la mortalidad infantil.

#### 7.643 CASOS

Señaló a continuación el doctor Bosch Marín el número de casos de poliomielitis registrados en España durante los últimos años. En 1958 hubo 2.091; en 1959 se registraron 2.132; en 1960 hubo 1.634 casos y en el año último 1.786. Con varios gráficos, el doctor Bosch Marín explicó los resultados de la vacunación en Suecia (la inmunización alcanza el 53 por 100 de sus habitantes); Polonia (81 por 100 de la población); Inglaterra, con más de 14 millones de vacunados; Italia, con siete, y Bélgica, con un millón de habitantes inmunizados.

#### VACUNACION POR VIA ORAL

Puso de relieve igualmente que la vacunación Salk, elaborada con virus muertos, va siendo sustituida por la vacuna Sabin, de virus vivos atenuados, por ingestión bucal, en naciones del este de Europa, con gran aceptación y eficacia. Esto hace pensar con optimismo en la vacunación antipolio por vía oral. Hizo referencia el doctor Bosch Marín a los diversos centros españoles que se ocupan de la lucha contra esta terrible enfermedad, principalmente la Escuela Nacional de Sanidad, Hospital del Rey, del Niño Jesús, Servicios de Estadística de la Dirección General de Sanidad, Patronato de Rehabilitación y Recuperación y los Servicios del Hospital Municipal y del Hospital Clínico de Barcelona. Finalmente, aludió el doctor Bosch Marín a los problemas de orden mental y social que plantea la poliomielitis, recomendando la intensificación de la vacunación, que se muestra especialmente eficaz en primavera.

### La madre de Kennedy operada de hernia

Boston, 13.—Rose Kennedy, madre del presidente, se encuentra en excelente estado después de haber sido operada de una hernia.

El cirujano que la intervino dijo que la paciente permanecerá en el hospital ocho o nueve días y luego continuará su convalecencia en Florida. La operación duró una hora.

### 37 acertantes máximos a 160.423 pesetas cada uno

Madrid, 13.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la XXVII jornada de Liga del día 11 de marzo de 1962.

Racaudación, 32.376.428 pesetas. 55 por 100 de premios, pesetas 17.807.035,40.

Reparto de premios: 5.935.678,46 pesetas, a repartir entre 37 premios de primera categoría con 14 acertados, a 160.423,70 pesetas cada uno.

Igual cantidad a repartir entre 1.056 premios de segunda categoría con 13 acertados, a 5.620,90 pesetas cada uno.

Idem, id., a repartir entre 13.473 premios de tercera categoría con 12 acertados, a 440,50 pesetas cada uno.

El Barcelona-Valencia de la jornada 28, no entrará en escrutinio por que se jugará el sábado.

### Diez minutos con el corazón parado

Estuvo un niño en Murcia a consecuencia de un atropello

Murcia, 13.—Después de permanecer con el corazón paralizado por espacio de diez minutos, ha vuelto a la vida, merced a una operación quirúrgica, el niño de once años Teodoro García García, con residencia en Molina de Segura, que fue atropellado por un camión en aquella localidad.

El pequeño ingresó en un sanatorio de esta capital con fuerte «shock» traumático y sin pulso. Después de la inyección de plasma sanguíneo y tónicos cardíacos centrales y periféricos, los doctores don Miguel Arregui, don Antonio Palazon y don Manuel Clavero, decidieron abrir el tórax y el vientre y practicar masajes cardíacos, con lo que consiguieron reanimar la víscera cardíaca.

Teodoro García García sufrió heridas muy graves y llegó moribundo y sin pulso, al centro asistencial. El pequeño revivió después de quince minutos de operación de laparotomía.

### Un niño, muerto en un frigorífico en el que se introdujo jugando al escondite

Trento (Italia), 13.—El cadáver de un niño de ocho años ha sido encontrado en un frigorífico, en el que se escondió ayer para jugar.

La Policía ha manifestado que el niño Maurizio Rizzi estaba jugando con otros niños al escondite cuando desapareció. Nadie pudo encontrarlo hasta esta mañana, en que el párroco de la localidad abrió un frigorífico colocado en un sótano.—Efe.

### Alarmante descenso de las acciones del tabaco en la Bolsa de Londres

A raíz del anuncio médico en relación con el cáncer de pulmón

Londres, 13.—Un alarmante descenso en la cotización de las acciones de las empresas proveedoras de cigarrillos se ha registrado hoy en la Bolsa de Londres, a raíz del anuncio hecho por el Colegio de Médicos de Gran Bretaña, sobre la relación que existe entre el consumo de cigarrillos y el cáncer del pulmón.

Más rápida  
Más segura  
Más resistente

# ORBEA

LA BICICLETA QUE SU ALTA CALIDAD HIZO FAMOSA

# EULALIO MORENO

PLAZA DE FRANCO, 8